

القاهرة التاريخية
Historic Cairo



خان الزمراكشة

القاهرة التاريخية
HISTORIC CAIRO

خان الزمراك شيخ

تأتى فلسفة العمل الأثري في القاهرة التاريخية من الإحساس بأن هذه المدينة الفريدة تكونت و تشكلت عبر أزمان لها طعم المجد، فتجاورت فيها العواصم، الفسطاط، و العسكر و القطائع، وقاهرة المعز ثم القاهرة القرن التاسع عشر وصولاً إلى القاهرة الحاضر، المليئة بالزخم الثقافي البراق مما أوجب التعامل مع كل أشكال المتاعب التي أثقلت كاهل القاهرة من تعديات الزمن والإنسان، والحياة التي ضغطت بالحاحها في طلب الرزق على الفرد ليجوز على ما خلفه التاريخ من آثار عبقرية شهدت أمجاداً في زمن كان الإبداع فيه يعنى الحياة .

وتبقي الفلسفة التي تتبناها وزارة الثقافة العمل لإظهار القيمة العليا للآثار التي تحويها من خلال نظرة عصرية تخص المدينة بكل تاريخها المعماري المتباين فكان العمل على وحدة المنطقة ووصل شمال القاهرة بجنوبها بإنجاز نفقي الأزهر في زمن قياسي خلال عامين فقط ومن خلال دراسات متعمقة للواقع الأثري بالمدينة بجانب الخبرات الدولية والبعثات العاملة في مصر لأننا فضلنا الانفتاح على هذه الخبرات التي تكاملت مع المدرسة المصرية المنهجية لترميم .

فاروق حسنى

وزير الثقافة

إن من يعمل بالحفاظ على التراث الإنساني يجد على عاتقه مسؤولية ثقيلة، تلك المسؤولية المتمثلة في كتابة التاريخ من خلال الزود عن ذلك التراث وحمايته، وإيصاله سليماً للأجيال التالية، والقاهرة التاريخية تعد من أجمل وأغنى المدن التاريخية بموروثها الثقافي والمعماري، فهي ملتقى الحقب التاريخية الإسلامية الزاهرة، وحاضرة المسلمين العامرة، والتي يُشد إليها الرحال للاستشارة من بهائها والنهل من كنوزها. فمدينة الألف مثذنة تعد الأولى في العالم الإسلامي من حيث الكم العظيم من التراث المعماري، ففيها نجد المسجد والمدرسة، والسبيل والكتاب، والمشفى والحمام، وهناك كانت الوكالات التجارية عامرة بالقوافل من كل صوب وحذب، وبذلك الشوارع سار العلماء والشعراء، وبذلك المنازل والقصور ولد وتربى قادة العالم وسلاطين الدنيا، فالقاهرة بحق سيمفونية معمارية غزيرة الألبان تعزفها الفراغات والأحجار. وعلى الرغم من اختلاف الحقب الحاكمة لها وتنوع الواهدين عليها فهي البوثة التي صُهر بها مختلف الطرز المعمارية والعمرانية الواحدة، فأخرجت معدناً نفيساً ذو طابع خاص فريد، والذي يصعب على المتخصص فصل أصوله عن بعضها، ولأول وهلة يظن الزائر أنها صنعت بيد فنان واحد، فوحدة العمل الفني وأصالته مع تنوع وظائفه جعلت منها نسيجاً متفرداً، فعناصرها المعمارية متلاحمة بتناسق فريد ينذر تكراره، كما تتمتع بمقاييس إنسانية شديدة الحساسية، أما ما يميزها عن المدن الأثرية الأخرى هو تفاعل العامل البشري بها فهي تراث معماري حي تنبض بين خلجاته مجتمعات عدة. ومن هنا تثقل المسؤولية فحين نتعامل مع مثل تلك القيم النادرة والكنوز الباهرة فنحن لا نتعامل فقط مع الحجر بل نتعامل مع تراث معنوي إنساني نتعامل مع حياة مجتمع ومستقبله، فكان مشروع تطوير القاهرة التاريخية، والذي ليس الهدف منه إصلاح وترميم المياني التراثية فقط بل رسم مستقبل مجتمع متفرد بثقاليده وأصالته، ونشر الوعي الثقافي بين طوائفه، والعمل على تحسين ظروف إعاشتهم لينعموا بما ورثوه من قيم فنية وعمرانية. إن الهدف هو إعادة التراث المعماري للقاهرة التاريخية للقيام بدوره الثقافي في المجتمع، وإضافة قيم فنية عالية وأصيلة تعبر عن أصالة هذا الشعب المعطاء ذو التاريخ العريق.

زاهي حواس

الأمين العام للمجلس الأعلى للآثار

خان الزراكشة

لونغاريتم القاهرة التاريخية

يستحق خان الزراكشة هذا اللقب أن يكون أحد اللونغاريتمات المعقدة في مشروعات الترميم التي واجهناها في القاهرة التاريخية.

ومن يتأمل تلك الواجهة الرائعة المطلة على شارع الأزهر ومنطقة الحسين لا يمكن أن يتخيل ما بالداخل ولا يمكن لأكثر المتشائمين أن يتوقع ما بداخل هذا المبنى ويخلف الواجهة الرائعة.

مازلت أتذكر جيداً منذ أربع سنوات المرة الأولى التي دخلت فيها إلى هذا المكان بداية من صحن الخان وهذه التلال الضخمة من الكتب المخزنة في حواصل الدور الأرضي والدور العلوي الجنوبي الغربي بعد العديد من أعمال الترميم العشوائية أصبح مهدداً بالسقوط في أي لحظة ومصلوب وفقد تماماً الدور العلوي منه ومع اختفائه اختفت ملامح العمارة الداخلية الرائعة لصحن الخان، ناهيك عن الضلع الشمالي للخان والذي كان من المفترض أن يحتوي على دورين من الفيلات كل فيلا مكونة من دورين 'ميزانين' وتحتوي الواجهة على عشر فيلات موزعة على دورين لكن لم نجد أي منها على الإطلاق ما وجدناه أصابنا جميعاً بالأحباط وتغيرت كل ملامح التخطيط المعماري للدورين وطفئت الطبيعة التجارية على الوظيفية وما زلت أتذكر الأرضيات والحوائط السيراميك الأبيض لمحل تجارة الملابس والأقمشة الجملة وما زلت أتذكر محل العاديات المغلفة جدرانه بالموكيت وكذلك بعض الفراغات المستخدمة كبسيون للإقامة.... إلخ لكنها كانت علامات سلبية وألقت بظلالها على مشروع الترميم هذا بخلاف تحلل مواد البناء للواجهة الرئيسية من الداخل بالإضافة إلى الميول الشديدة بها مما ضاعف من خطورتها وجعل من قرار ترميمها قراراً صعباً على أي من اتخذوه.

لكن ومع ذلك وكما تعودنا أن نبدأ بجمع كل الوثائق وبدء عمليات التقيب في الموقع والبحث عن أدله وقد جاءت البدايات مشجعة بالعثور على صهريج المياه الخاص بالخان كذلك بعد إزالة كل العشوائيات بالخان أمكننا العثور على فيلا كاملة بالصور الأول وبقايا فيلا بالدور الثاني مما يساعد على فك لونغاريتم التخطيط المعماري للدورين الأول والثاني بالوكالة وبالتالي بمزيد من الدراسة والتحليل أمكن وضع تصور كامل لإعادة الوضع كما كان عليه بالنسبة لواجهة الوكالة.

كما كان القرار الحاسم بعدم فك أي عناصر معمارية بواجهة الخان الخلفية ولابد من الإبقاء عليها مع تربيطها وقد كان من وجهة نظري قراراً صائباً حافظ على التركيبة المعمارية للواجهة الداخلية كشاهد على أعمال الترميم التاريخية بالواجهة.

أما الواجهة الجنوبية الغربية والتي كانت في طريقها إلى السقوط نظراً للعديد من عمليات الترميم الغير علمية وكذا مواد الترميم الغير متجانسة مما أدى إلى خطورة حالتها لذا كان لابد من توثيقها وتوثيق كافة المواد المستحدثة مع فكها وإعادة بنائها واستخدام المواد الأصلية فقط في إعادة البناء مع استكمالها بمواد تقارب إلى الأصلية مع إعادة التخطيط المعماري المقنن للدور الأول من هذه الواجهة حتى يمكن الاستفادة بها في حال إعادة توظيف الخان في وظيفته الأصلية.

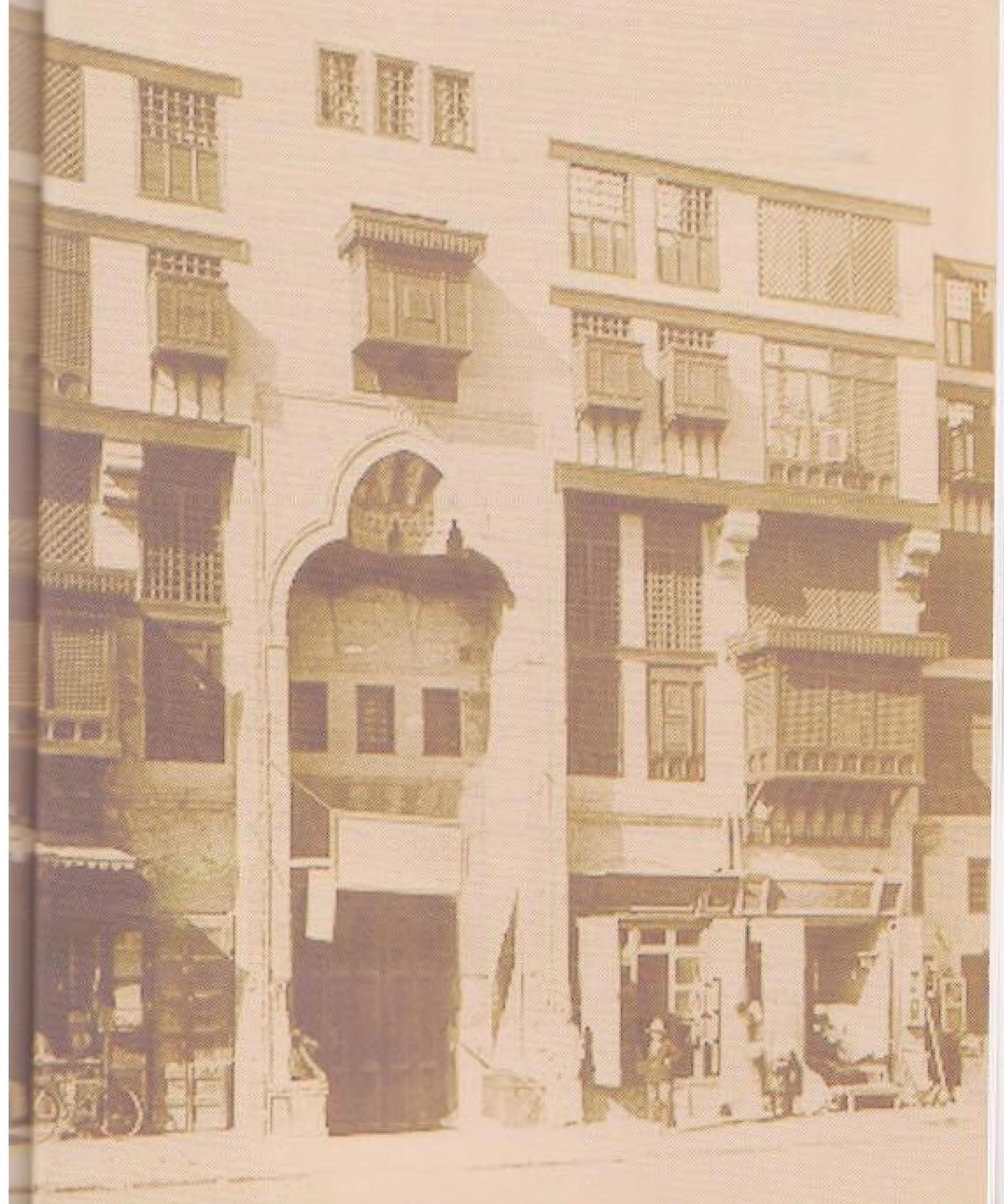
بكل الأحوال استطعنا أن نحافظ على أهم وأندر نموذج معماري لمبنى الخان في مصر فهو الوحيد الباقي واستطعنا فهم المبنى وتحليله وإعادةه إلى ما كان عليه في أقرب الصور. تلك قصة نجاح أخرى تضاف إلى قصص النجاح التي تحققت في مشروع القاهرة التاريخية.

تحية إعزاز وتقدير لكل من ساهم في هذا الإنجاز الجديد ولي عظيم الشرف أني أدركت فريق العمل في هذا المشروع.

أيمن عبد المنعم

المشرف على مشروع تطوير

القاهرة التاريخية



الدراسات الخارجية

الخان

كلمة فارسية معناها منزل أو سوق وقد استخدمت للدلالة على بناء يتكون من عديد من الحجرات تحيط ببناء مكشوف يضم غالباً طابقين فوق بعضهما يحوي الدور الأرضي منها اصطبلات الدواب وجداره من الخارج صنف من الحوائط الصغيرة تأخذ شكل حنية في الجدار تضم أرفف للبضائع ومصطبة للبائع والمشتري، أما الأدوار العلوية فكانت مقسمة عموماً إلى مساكن وكانت هذه الأنواع من المباني تضم مسجداً أما في البناء الأوسط أو في طابق علوي فوق المدخل كما تضم أيضاً سبيلاً.

طرزه :

كانت هذه المباني توجد عادة على طول الطرق التجارية الهامة لإيواء المسافرين ودوابهم وبضائعهم ولعل سلاجقة الروم كانوا هم أول من طور تخطيط عمارة جميلة لهذا الغرض. كان الخان يبني في خارج المدينة أو في داخلها :

ففي الحالة الأولى (خارج المدينة) كان الخان يبني على هيئة صحن ويسمى أحياناً رباط يدور حول جداره الخارجي أبراج للمراقبة ولصد هجمات الأعداء، وكان الهدف منها أن يجد المسافرين والتجار مأوى أثناء السفر خاصة وأن الطريق من الإسكندرية إلى رشيد طويل لذا أنشيء في وسطه خان عند قرية المعديّة على الضفة الشرقية لبحيرة إدكو.

بينما في الحالة الثانية (داخل البلاد) فيختلف تخطيطه عن تخطيط الرباط والفندق وأن كان يؤدي ما يؤديه الفنادق في الموائى بالنسبة للتجار الأجانب، ومنها خان سليمان باشا وداود باشا ومحمد باشا السلحدار حيث كانت مركزاً لإقامة التجار الأوروبيين الذين أقاموا العمائر المختلفة وكذلك يتخذها الناس سكناً ملائماً لهم . والغريب أن الأوروبيين كانوا يفضلون الإقامة في خانات الأهالي على عكس القناصل الذين كانوا يفضلون أن تكون إقامتهم في خانات خاصة بهم كما سمح للأجانب بامتلاك الخانات فقد ذكر Thurman أن التاجر الفرنسي Versey كان يمتلك منزلاً أو خاناً على شاطئ النيل.

ويبدو أن الخانات كانت موجودة بمصر منذ بداية العصر الإسلامي إلا أنه لم ترد إلينا إشارة فيما كتب قبل العصر الفاطمي تفهيداً في هذا الصدد .

إلا أن ناصر خسرو الذي زار القاهرة منذ سنة (١٠٦٧م : ١٠٥٠م) أشار إلى وجود عدد كبير من الخانات في القسطنطينية وذكر أن إيجار الواحد منها لم يكن يقل عن اثنتي عشرة ألف دينار في العام وقد أورد المقرئ في خطبته بعض الخانات التي ترجع إلى العصر الأيوبي والتي استمرت قائمة في العصر المملوكي منها :

خانا مسرور:

أحدهما كبير والآخر صغير فالكبير على يسار من سلك سوق باب الزهومة إلى الجريزيين، والصغير على يمين من سلك من سوق باب الزهومة إلى الجامع الأزهر وكان ساحة يباع فيها الرقيق وينسب كليهما إلى مسرور أحد خدام السلطان صلاح الدين .

وقد أدرك المقرئ في هذا الخان وهو في غاية العمارة تنزله أعيان التجار الشاميين بتجاراتهم وكان فيه أيضاً نموذج الحكم الذي يوضع فيه أموال اليتامى والغائبين وكان من أعظم الخانات وأكبرها يدل على ذلك عدد البيوت التي كانت موجودة به علاوة على الحواصل .

خان السبيل :

نسب هذا الخان إلى أحد أخطاط القاهرة خارج باب الفتوح وموقعه بالنسبة للقاهرة الحالية جامع البيومي وحوض الشرب المجاور له بشارع البيومي قريباً من درب الجمايز الذي يوجد على رأسه جامع شرف الدين الكردي وكان معتبراً من أخطاط الحسينية بناء الأمير بهاء الدين هراقوش خادم أسد الدين شيركوه وعتيقه لأبناء السبيل والمسافرين بغير أجره وكان به بئر سناقية وحوض . ففي سنة (٦٦٤ هـ / ١٢٦٥ : ١٢٦٦ م) جمع أصحاب العاهات بالقاهرة في هذا الخان ونقلوا إلى مدينة الفيوم .

خان منكورش :

هذا الخان بخط سوق الخياميين بالقرب من جامع الأزهر بناء الأمير ركن الدين منكورش زوج أم الأوحى بن العادل ثم انتقل إلى ورثته ثم انتقل إلى الأمير صلاح الدين أحمد بن شعبان الأربلي فوّه ثم تحيل ولده في إبطال وقفه فاشترى منه الملك الصالح بعشرة آلاف دينار مصرية وجعله مرصداً لوالدة خليل ثم انتقل عنها .

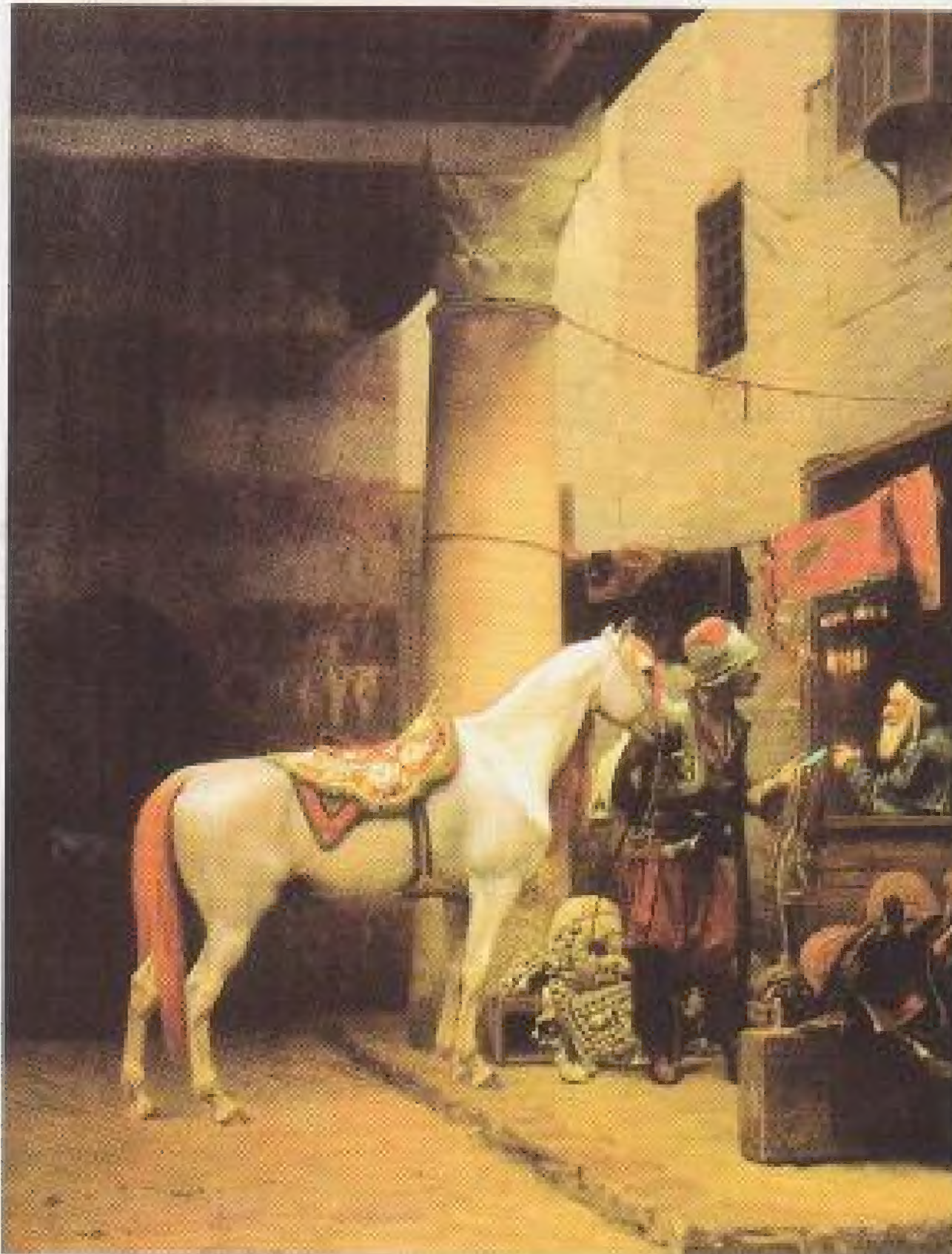
وقد عرف هذا الخان في العصر المملوكي باسم خان النشارين وقد أوقف على جهات بر ومن حسن الحظ أنه وجدت وثيقة هامة ورد فيها وصف هذا الخان وما به من حوانيت وحواصل وبيوت وخزائن ومنافع ومراهن وحقوق بل أمدتنا تلك الوثيقة أيضاً بأنواع المواد المستخدمة في بنائه وطريقة تسقيفه .

خان الزكاة :

اشار المقرري في خطه أن المدرسة الظاهرية كانت قبل إنشائها مدرسة فقداً يعرف بخان الزكاة وكان هذا الخان من أوقاف الناصر محمد بن قلاوون

خان الخليلي :

كان هذا الخان بخط الزراكنشة العتيق وكان موضعه التربة المعزية تربة الخلفاء القاطمين المعروفة بتربة الزعفران والتي كانت من جملة القصر الكبير أنشأه الأمير جهاركنس الخليلي أمير أخور الملك الظاهر برفوق بعد أن أخرج منها عظام الخلفاء القاطمين وألقاها على كيما البرقية .





خان الزراكشة :

هو واحد من أهم هذه الخانات التي شيدت داخل المدينة، وقد أطلق عليها هذا الاسم نسبة إلى زركشة المعادن ونقشها وأنه كان مقراً لزراكشة هذه الصناعة بالقرب من سوق الكفتيين.

الموقع :

يطل هذا الخان بواجهته الرئيسية على شارع الأزهر بجوار مسجد محمد بك أبو الذهب على بعد خطوات من الجامع الأزهر في قلب القاهرة التاريخية.



تاريخ الإنشاء :

المنشئ :

يعد خان الزراكشة من الخانات الهامة التي ما زال ياثراً إلى الآن جزء كبير منها، وقد اعتبرته مصلحة الآثار من منشآت أوائل القرن العاشر الهجري أي من عصر الغوري استناداً على ما ذكره في حجة محمد بك أبو الذهب من أنه من أوقاف الغوري. والحقيقة أنه قد ورد ذكره في وثيقتين هامتين وأولاهما هي وثيقة الزيني أبي بكر مزهر الأنصاري الشافعي كاتب سير السلطان الأشرف قايتباي المحفوظة بالمحكمة الشرعية تحت رقم ٧٥ ويرجع تاريخها إلى صفر سنة ٧٨٩هـ والتي ورد فيها ذكر الخان وثانيتها هي وثيقة السلطان فأنصوه

الغوري المحفوظة في أرشيف وزارة الأوقاف تحت رقم ٨٨٢ ويرجع تاريخها إلى ٢٠ صفر سنة ٩١١هـ.

كان هذا الخان معروفاً باسم وكالة محمد بك أبو الذهب وكان معتبراً من مباني القرن الثاني عشر الهجري أي من عهد بناء مسجد أبو الذهب وعند مقارنة مباني الخان والمسجد إتضح وجود خلافاً في المباني خاصة في نوع ومقاس الحجر وبالرجوع إلى حجة الغوري اعتبر الخان من منشأته وبشرحه اسمه لخان الزراكشة .

إلا أن عبد اللطيف إبراهيم استطاع أن يعدل تاريخ إنشاء الخان وأن يرجعه لعصر قايتباي وبالتحديد في القرن التاسع الهجري (الخامس عشر الميلادي) إذ أن هذا الخان كان موجوداً في سنة ٨٧٩ هـ (١٤٧٤ م) وذلك بعد دراسة الوثيقة (رقم ١٧٥ محكمة والمحفوظة حالياً بدار الوثائق بالقلعة) وذلك على الرغم من فقدان جزء كبير منها .

ويؤيد هذا الرأي أن مباني الخان من طراز عمائر السلطان قايتباي في الربع الأخير من القرن التاسع الهجري .

لم يرد نصاً صريحاً بما تبين من هذه الوكالة من عناصر معمارية يشير إلى منشأه الحقيقي أو تاريخ إنشائه، مما يترك الباب مفتوحاً أمام الباحثين للوصول إلى حقيقة منشأه ويزيد هذا البحث تعقيداً ما حدث من دمار وتعديات كثيرة على هذه المنشأة .



مجموعة الأسلحة الخيرية الخاصة بالسلطان قايتباي



جانب المصماري

لم يبق من هذا المبنى شيئاً إلا غير الواجبة، أما بقية الخواجل الموجودة وكذلك المساكن فهي في حالة سيئة من الخلل، فتمسك بها من تغيب وتبيل على مر السنين.

أما واجهة هذا البناء المبنى من الحجر على شارع الأهر وبعده من جانبه شارع أبو الدهب من ناحية وشارع الخان من ناحية أخرى أما من الخلف فهي على طرف ساحة الخان ولقبة أبو الدهب.

هذا البناء العتيق للخان است في الكتلة الأصلية إلا أن جامع أبو الدهب في جزء من هذا الخان وكذلك الوكالة خلفه من الأشياء المتاحية الخايف.

هذا البناء العتيق للخان است في الكتلة الأصلية إلا أن جامع أبو الدهب في جزء من هذا الخان وكذلك الوكالة خلفه من الأشياء المتاحية الخايف.



تتكون العنارة الخارجية لهذا الخان من واجهة رئيسية واحدة هي الناحية الشمالية الشرقية تحل على شارع الأزهر تنقسم على يسار المدخل إلى قسمين:

أولهما سفلي به بابان متشابهان ذوي مصراعين خشبيين خاليين من الزخارف يقضي أحدهما إلى دركاة يتوصل منها إلى الأدوار العلوية للخان ويقضي الآخر إلى حاضن صغير.

والجزء العلوي لهذا القسم من الواجهة شباك كبير مستطيل الشكل يشبه حجاب خشبي في أسفله ستة عقود متوارة ترتكز على أربعة أسطوانية وتعلو هذه العقود ثلاثة مستطيلات من الخرط الميمون.

أما عنارته الداخلية فيما يلي المدخل الرئيسي انماشار إليه فهي عبارة عن ممر مستطيل كانت أرضيته مفروشة ببلاطات حجرية يغطيها قير مروجي في جداره الشمالي الغربي بابان عقودان بعقدتين تصف دائريتين يؤدي كل منهما إلى حاضن مستطيل يغطيها قير تصف بزميلي. وفي أقصى الطرف الجنوبي من الواجهة الرئيسية لهذا

الخان توجد فتحة باب تقضي عبر سلم حجري صاعد إلى الطابق الثاني وتتقدمه فتحة باب تؤدي إلى ممر تحل في جداره الشمالي الشرقي أربعة أبواب تقضي إلى أربعة حجرات مستطيلة ذات أرضيات من بلاطات حجرية ومزخرف من عروق خشبية مطبقة بالألواح تشرف على شارع الأزهر بواسطة المشربيات الخشبية:

المدخل:

يتوسط الواجهة تقريباً مدخل كبير مستعمل الآن مكتبة وهو الذي يوصل إلى الفناء الأوسط المكشوف للخان ويوجد مدخل آخر صغير في نهاية الواجهة من ناحية المياني الحديثة وهو الذي يوصل إلى المساكن ويمكن تقسيم المدخل الرئيسي إلى قسمين مقدمة أو حجر المدخل ثم الفتحة التي تؤدي إلى ممر المدخل (لم يبق من خانات العصر المملوكي سوى بقايا خان الزاوية)

الصورة الأولى :

يبقى من هذه الخواصل الآن عشرة خواصل خمسية منها فوق خواصل الدور الأرضي أما الخمسة خواصل السفلية فإنها توجد بالجهة الموجودة بها المداخل والواجهة بعد الخواصل اليمنى من ناحية الفناء من مغطى بأقنية مديبة تشكل عقوداً تطل على الممر بين كل عقدين درابزين خشب يمنع المارين من السقوط من الفناء الأسفل كما يتقدم الواصل الموجودة بجهة الدخول مغطى بقبو متقاطع .

هذه الخواصل العشرة عبارة عن حجرات مستطيلة مختلفة الأبعاد يفتح عليها فتحة باب مستطيلة يعلوها ثبات صغير من مصبغات من الحديد .

المساكن بالدور الأول :

في النهاية اليمنى للواجهة مدخل يفتح على سلم بثلاث طبقات ، على يمين الصاعد دخلة ذات عمق صغير عليها عقد ذو ثلاث فصوص . وعلى يسار الصاعد ممر ضيق يتقدم هذا الممر ثلاثة مداخل لثلاثة مساكن متجاورة وتطل هذه المساكن على شارع الأزهر وكذلك على جامع أبو الذهب يتكون كل مسكن من المساكن الثلاثة الأولى من طيقتين .



الجان من الداخل ويبدو على الصورة آثار الدمار الذي لحق به



فتحة نافذة صغيرة تؤدي هذه الطريقة إلى قاعة مستطيلة بها فتحتي نافذتين تعلو أحدهما الأخرى وتطل على جامع الغوري وعلى قناة الخان الأوسط المنحلي .

الدور الثاني :

يوصل إليه سلم المدخل الصغير بالواجهة أيضاً فبعد أربع خطوات من الدور الأول تصل إلى الدور الثاني ويوجد بهذا الدور ثلاثة مساكن يتقدمها ممر ضيق عليه سقف من كمر خشبي .

المسكن الأول :

يتكون كل مسكن بهذا الدور من ثلاث طبقات :

الطبقة الأولى : عبارة عن دورقاعة بها سلم يصعد عليه إلى الطبقات العليا وحجرة صغيرة ربما تكون مخزن بها ثلاث نوافذ أحدهما جانبي تطل على شارع جوهر القائد ، ويتصدر الدورقاعة حجرة أخرى صغيرة بها شباك صغيران عليهما خشب خرط تبرزان من الواجهة على شكل المشربية تطلان على شارع الأزهر بين الحجرتين دورة مياه صغيرة بها شباك تطل أيضاً على شارع الأزهر .

الطبقة الأولى بها دخلة صغيرة بها دورة مياه إلى يمين أو إلى يسار الداخل وحجرة تتصدر هذه الطبقة وهي مستطيلة الشكل بها أربعة فتحات نوافذ عليهم شبايك من خشب خرط تطل جميعها على شارع الأزهر .

وبالدرجة سلم يصعد عليه إلى الطبقة الثانية وهي قاعة حبس وهي تشغل المساحة الموجودة فوق جزء من الدورقاعة وتطل على القاعة السفلية المتصدرة لمدخل المسكن بواسطة درابزين خشب بعرض الحجرة ويقطعي الحجرتين سقف واحد من الخشب .

وبنهاية الممر هناك مدخل آخر يؤدي إلى سلم يوصل إلى دور علوي ويبدو أن هذا السلم كان له امتداد يبدأ من مدخل بالدور الأرضي للخان إلا أن التغيير الذي حدث بالخان هدم الدور الأول من السلم .

يوصلنا هذا السلم إلى طبقة عبارة عن حجرة صغيرة بالوسط ربما تكون مخزن مدخلها من السلم مباشرة على يمينها ويسارها فتحتان المدخل إلى اليمين يؤدي إلى طرفة صغيرة بها فتحة تطل على جامع أبو الذهب تفتح على حجرة مستطيلة الشكل بها فتحتي نافذتين عليهما شبايك من خشب الخرط بعرض القاعة مطلين على شارع الأزهر .

أما المدخل على اليسار فإنه يؤدي إلى طرفة صغيرة بها

الخان من الداخل ويبدو على الصورة آثار الدمار الذي لحق به



البعض وعلى كل منهم شباك من خشب الخرط وجميعها تطل على شارع الأزهر وبالطريقة أيضاً حجرة صغيرة تبدو أنها كانت دورة مياه .

كما يوجد بنفس الطريقة المستطيلة الصغيرة سلم يوصل إلى الدور العلوي من المسكن الذي يتقدمه بسطة تتقدم حجرة صغيرة يبدو أنها مخزن على يمينها ويسارها فتحتان اليسرى منها تفتح على طريقة على يمينها ويسارها حجرتان اليسرى مربعة الشكل تقريباً واليمنى مستطيلة بها فتحة عليها مشربية بمرص الحجرة .

المسكن الثالث :

ويصل إليه من مدخل يتصدر السور ويتكون من طابقين : الطابق الأولي عبارة عن طريقة صغيرة على يمينها حجرة مستطيلة بها شباك يطل على حواصل الخان وعلى اليسار فتحتان الأولى تفتح على حجرة مربعة تقريباً بها نافذة بارزة عليها خشب خرط على شكل المشربية يعلوه فتحة نافذة أخرى مستطيلة عليها مصبغات معدنية والثانية حجرة بنفس الشكل ، يعلو هذه الطابق طابق أخرى في حالة متهدمة وتشمل حجر صغير ربما تكون دورة مياه أو مخزن به فتحة نافذة وحجرة صغيرة ثم حجرتين .

ويصعد السلم الموجود بالدورقاعة إلى حجرتين الأولى صغيرة قطاعها الأفقي على شكل نصف دائرة بها ثلاث شباك والثانية مستطيلة مغلقة على الشارع وبها نافذتان عظيمات شباك من خشب الخرط بين هاتين الحجرتين أيضاً دورة مياه بها نافذة صغيرة تقس السلم يوصل إلى الطابق الثالث وهي تشبه في تخطيطها الطابق الثانية من المسكن كما يوجد طابق ثالث بنفس التخطيط ولكنها في حالة متهدمة .

المسكن الثاني :

يوصل إليه فتحة باب مستطيلة في نهاية الممر على اليسار عند الطريقة تفتح على حجرتين أحدهما على اليسار والأخرى تتصدر الطريقة أما الحجرة التي على اليسار فهي صغيرة تفتح من ناحية اليمين على حجرة أخرى مستطيلة بها فتحتان بمرص الحجرة يعلو كل منهما الأخرى عليهما شباك من خشب الخرط كما تتقدم قاعة أصغر من الأولى على اليسار بها فتحة نافذة علوية عليها مصبغات من الحديد وتطل على السور الموصل للمساكن .

أما المدخل المتصدر الطريقة فهو يؤدي إلى حجرة مستطيلة عليها أربعة نوافذ تطل على الشارع كل نافذتين تعلو بعضها



وزارة الأوقاف

مكتب حفظ الآثار العربية

مشروع تجميل الويعة البحرية بحان المراكب

لشمارع الزهر الجيد

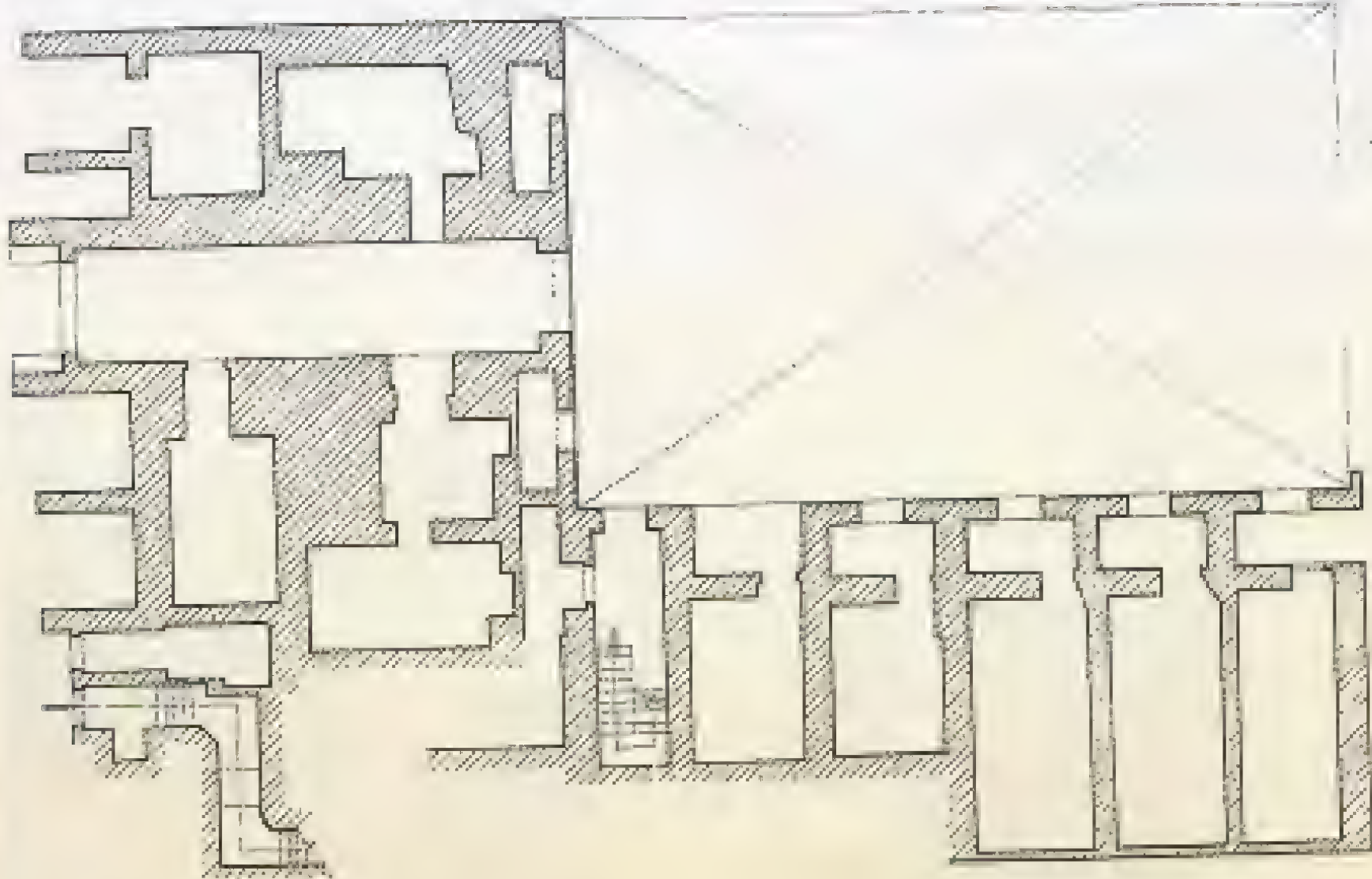


ومن خلال ماورد ذكره من تفاصيل معمارية يتضح نجاح التصميم في تلبية السبب المنشأ من أجل هذه المنشأة حيث فصل الإستخدام السكني عن الحواصل والمخازن ووفر عامل الأمان والأمن للمخازن ، كذلك تماشي المبني مع البيئة من حيث استخدام المواد الطبيعية في البناء والإتجاه إلى الداخل واستخدام المشربيات في الفتحات ،

كما أن المعمار قد استخدم الحجر في بناء الحوائط الخارجية والحوائط المطلية على الصحن بينما استخدم الآخر في إقامة الحوائط الداخلية ، واستخدمت القباب في تغطية الحواصل واستخدمت الأسقف الخشبية في تغطية الفراغات الممكنة ،

بشمس
مكتب الآثار
أحمد
١٩٤٤
١٥/١٠

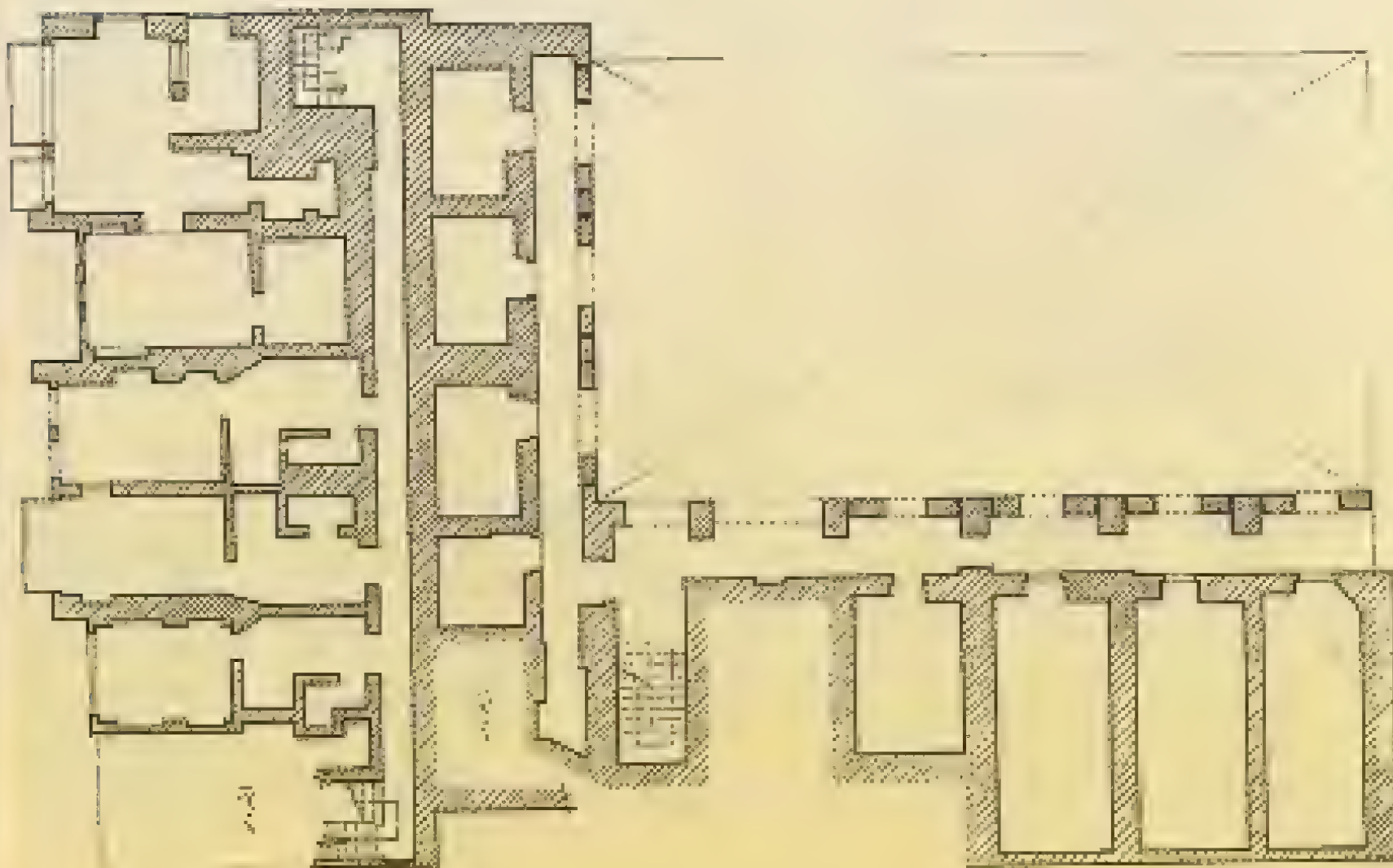
وزارة الثقافة
هيئة الآثار المصرية
خان الزرقانة كشفاً بالأنهر
المخطط الأرضي للدور الأرضي
مقياس الرسم ١:١٠٠



المسقط الأرضي للدور الأرضي

الخطوط هي: - خطوط القاعات - ممرات الدخول - ممرات الخروج - ممرات الخدمة - ممرات التهوية - ممرات الصرف

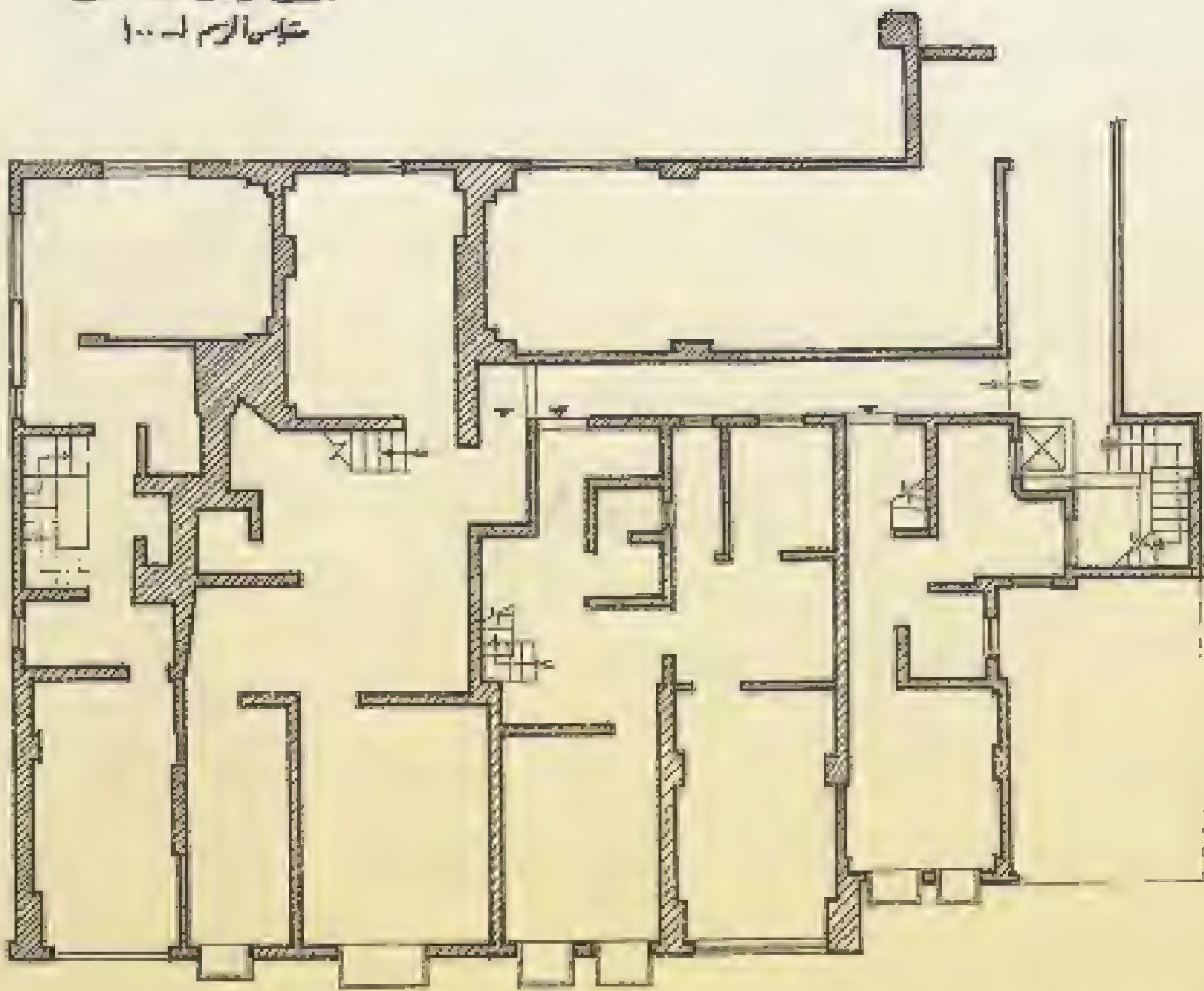
وزارة الثقافة
هيئة الآثار المصرية
خان الزرقانة كشفاً بالأنهر
المخطط الأرضي للدور الأول
مقياس الرسم ١:١٠٠



المسقط الأرضي للدور الأول

الخطوط هي: - خطوط القاعات - ممرات الدخول - ممرات الخروج - ممرات الخدمة - ممرات التهوية - ممرات الصرف

وزارة الثقافة
هيئة الآثار المصرية
خان الزراكشة بالأزهر
المنطقة الأفقية للدرج الثاني
مقياس الرسم ١:٥٠



مشاريع الأزهر - أعضاء هيئة التدريس - رؤساء القمم - مدير الشؤون الإدارية - مدير عام الآثار المصرية والنقوش
مدير مشروع حفظ الآثار الإسلامية - مدير مشروع حفظ الآثار الإسلامية - مدير مشروع حفظ الآثار الإسلامية

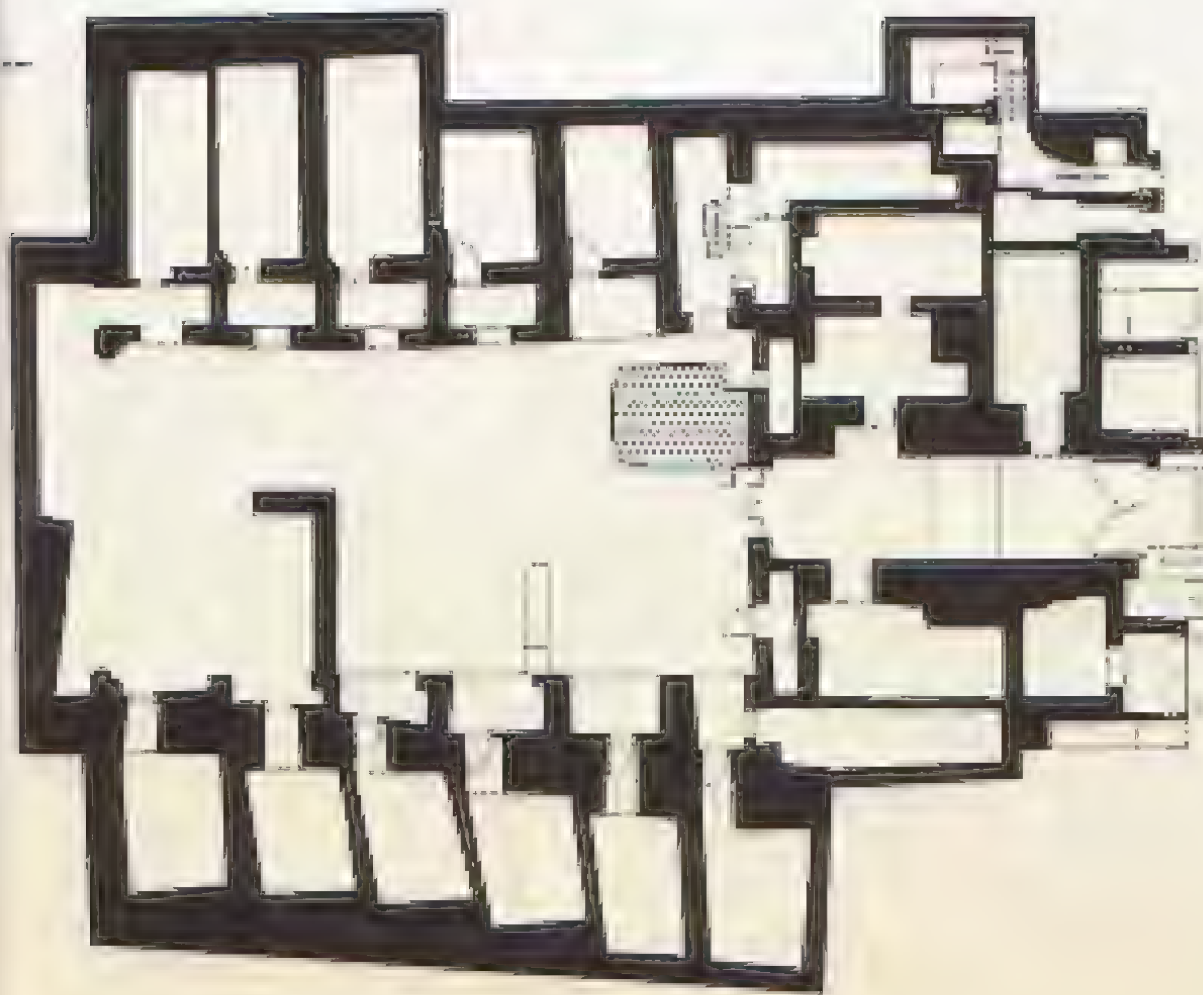


التجديد المعاصر وأعمال الحفاظ والترميم

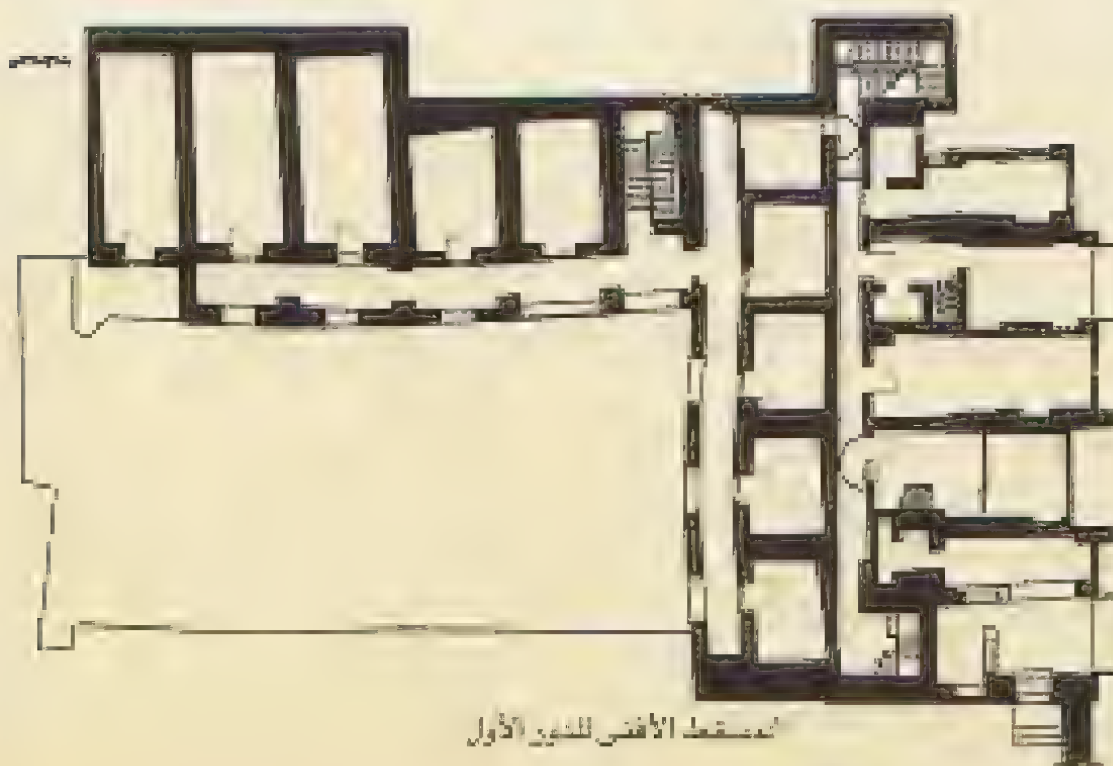
خان الزراكنشة

عن أجمل المياني على شارع الأزهر، قرعوا لنا واجهته بحسن أخاذ وجمال متناسق خلّاب، لم يكن مضمعها يدرك أنها سوف تشرف على شارع عظيم الاتساع كشارع الأزهر فقد كانت من قبل على حارة الباطنية قبل أن يشق البارون أمبان شارع الأزهر لينصل ضاحية مصر الجديدة الحديثة آنذاك بالقاهرة في أثنى عشر دقيقة كزمن لرحلة الترام ولقد تم شق شارع الأزهر ببراعة خلاصة فتقضى إزالة أي أثر بالمنطقة وخلق تكوين عمراني جديد وغير مألوف فأصبح لدينا واجهة مميزة تشرف عليه تبدأ بمجموعة القوري فخان الزراكنشة ثم مجموعة محمد بك أبو الذهب وأخيراً الجامع الأزهر الشريف ومن هنا ظهرت الأهمية التشكيلية للخان فهو خان صغير الحجم دقيق التصميم قدر له أن يكون أحد عناصر إحدى أجمل التكوينات الأثرية بالقاهرة التاريخية.

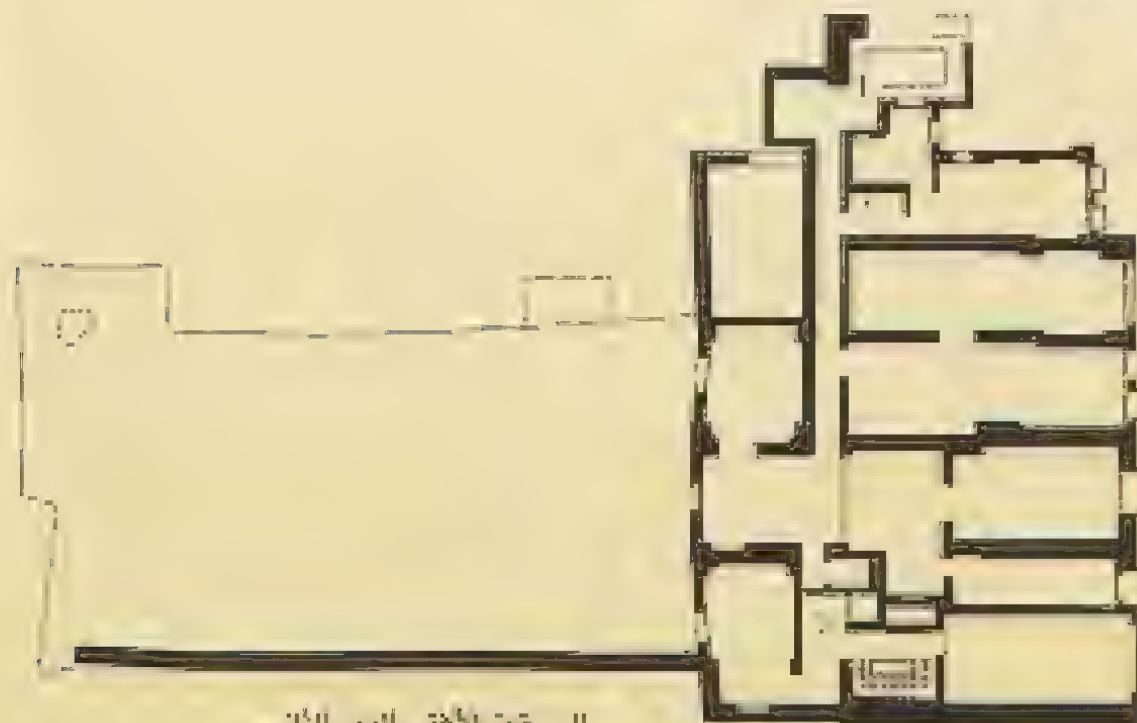
ولقد مزت البناية بتاريخ طويل بدءاً من استغلالها كخان حتى وصولنا إلينا وهي تستخدم كمطبعة، وخلال هذا التاريخ الطويل فقدت العديد من عناصرها وشابها الكثير من التغيير وهو الأمر الذي ظهر من خلال تعديل الخلايا الفندقية إلى شقق سكنية تقليدية كما نلاحظ من رسومات وصور لجنة حفظ الآثار العربية حالتها قبل تدخل اللجنة وبعد ترميمها وتأسيسها والخان وظيفياً يحتوي على خلايا مركبة (دوبلكس، تريبلكس) تشابه في تكوينها الوكالات المملوكية فتجد في المستوى الأول من الخلية السكنية مكان المعيشة ودورة المياه وفي المستوى الثاني مكان النوم وفي حالات أخرى نجد مستوى ثالثاً للنوم أيضاً، وبعد هذا التصميم العملي أحد أبرز نظم السكن الاشتراكي والذي فيه يتم تحقيق الخصوصية المطلوبة من خلال تقسيم الخلية السكنية على مستويات رأسية متباعدة فتحدث تناغم فراغي عذب في مسطح قليل الارتفاع، ولقد تأثر معماريو أوروبا بهذا النموذج وطوروه في نظم مساكنهم الحديثة في القرن العشرين لما لمسوا فيه من اقتصاديات وبراعة وتكوين فراغي جيد.



المسطح الأرضي للدور الأرضي



المسطح الأول للدور الأول

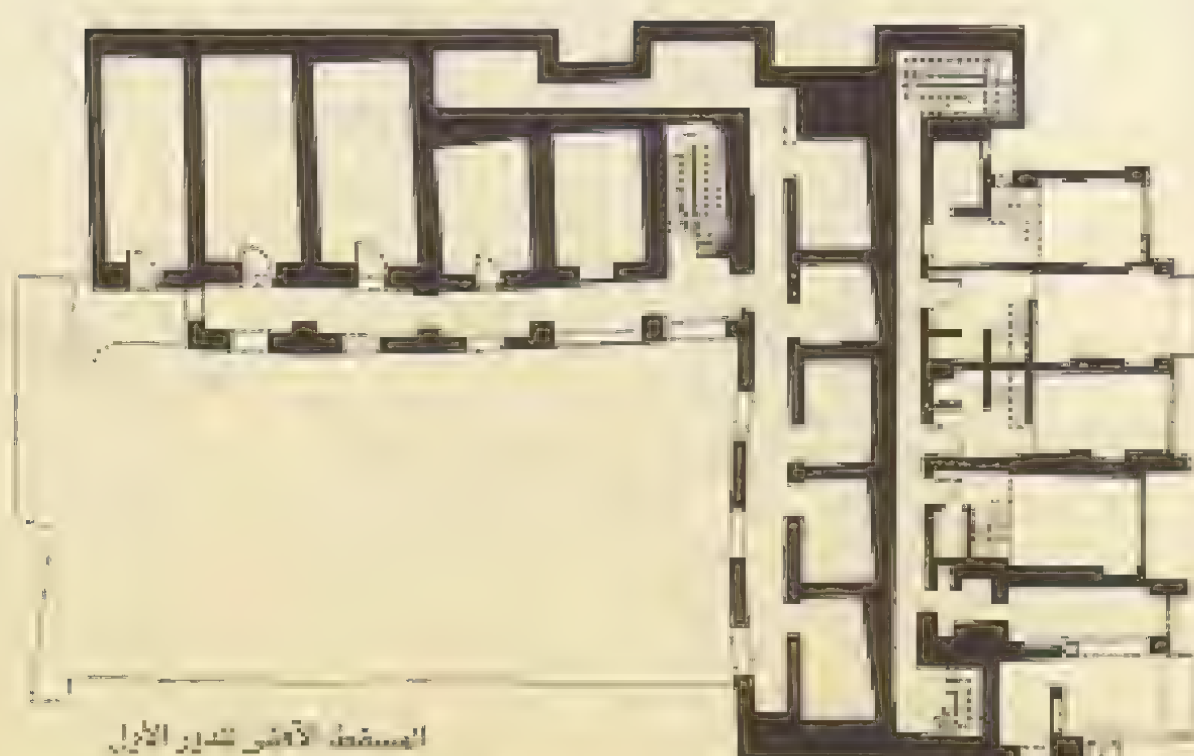


المسطح الثاني للدور الثاني

الرفع المعماري لأدوار الخان في بداية مشروع الحفاظ



المنطقة الأولى للدور الأرضي



المنطقة الأولى للدور الأول



المنطقة الأولى للدور الثاني



حالة الخار في الدار من مشروع الحفاظ



واجهة الرئيسية للدار والعمارة على شارع الأرحم



التدريعات والمخلفات المتراكمة بالمسجد و فوق الأسطوح



الواجهة الداخلية التريشاني هي تدحور و التبعيلات شديدة بها حجارها نتيجة تفكك العمود الرابطة





نماذج من التشويبه المصري القديم الإستعمال

مظاهر التدهور قبل البدء في الأعمال:

كان لاستخدام الخزان كمطبعة دون رقابة واعية الأثر السبب على الأثر فكمية تشويبات الكتب والآلات الطباعة كان لها الأثر السيء على العناصر الإنشائية للمبنى فتحوكت بعض الأقفال ومالت حوائط المبنى المظلة على الضلع بالدور الأول علاوة على التغييرات الغير واعية للخلايا السكنية وذلك دون فهم جيد لطبيعة إنشاء المبنى كما انتشرت الشروخ نتيجة عن حركة انقباضية في بعض الحوائط وهي المعجل كانت حالة المبنى الإنشائية متدهورة تدهوراً خطيراً كاد أن يؤدي بمبنى من أجمل المباني بالقاهرة كما هاجمت الرطوبة الحوائط وأدى ذلك إلى تدهورها نتيجة الأملاح الناتجة عنها.





تمازج من تدهور الأكتاف للحمامة



نماذج مختلفة لتفكك العيون الرابطة لمواد البناء



فلسفة الترميم:

هدفت فلسفة الحفاظ والترميم إلى تأصيل المعنى مع الاحتفاظ بالتطورات الزمنية الحادثة عليه دون الإخلال بالأمان الإنشائي للمعنى مع إعادة إنشاء الأجزاء المفقودة والغير متصلة للخلايا السكنية وذلك لتكون مثالا لذلك النموذج المعماري الجميل والذي انتشر في هذا العصر المزدهر.

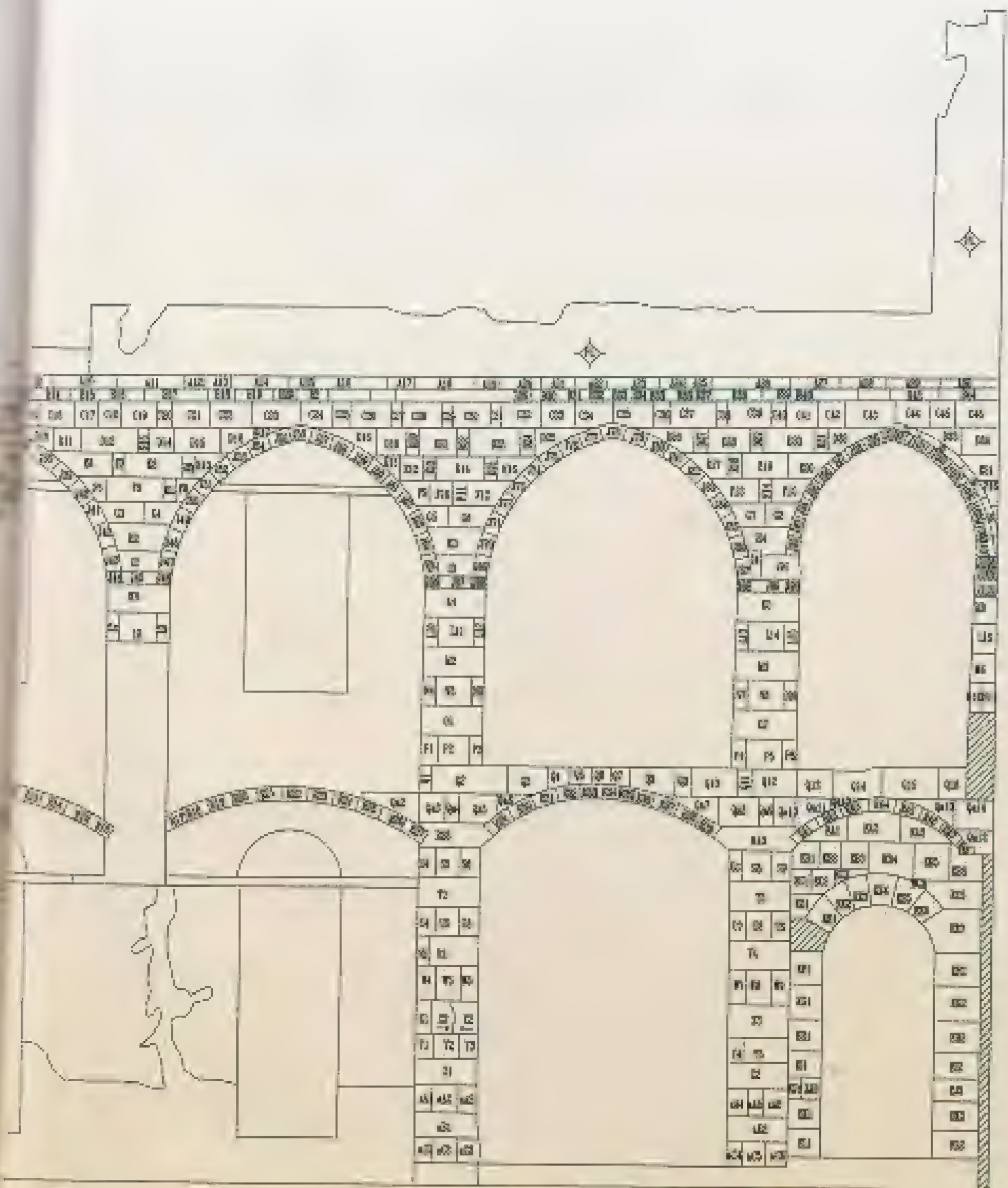
الترميم المعماري:

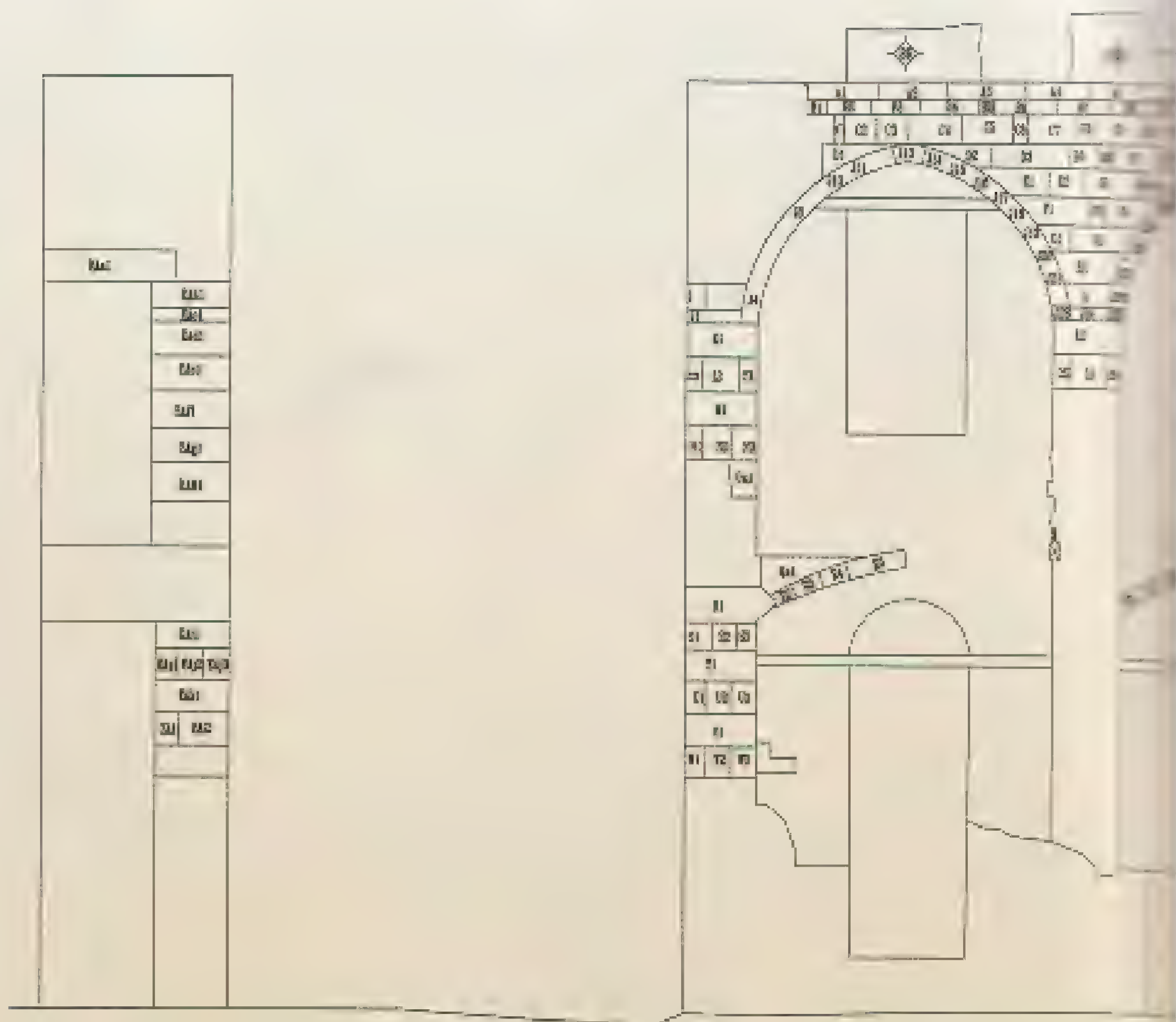
صادف الخط طريق العمل في كشف بقايا فيلا كاملة بالدور الأول كما تم العثور على بقايا فيلا بالدور الثاني وذلك مما مكن المشروع من إرجاع الخان إلى تخطيطه المعماري الأصلي من خلال تتبع المعماري للدلائل المكتشفة.

تم إزالة التعديلات على الخلايا السكنية لإرجاعها إلى نظامها المعماري الأصلي كما تم حفر ومعالجة الأساسات وترميم حوائط الدور الأرضي وبالنسبة للأقبية والجوائط الغير مستقرة فقد تم فكها وإعادة بناؤها وذلك باستخدام الأحجار القديمة لأنها غير آمنة إنشائياً مع تخطيط الكتلة المائلة على شارع الأزهر بشرائح معدنية عوضاً عن فكها، وبالنسبة لسوء توزيع الأحمال فتم عتق الأحمال عن طريق عمل أسقف تخفيف للمناطق الضعيفة إنشائياً وبالنسبة لتأثيرات الرطوبة فتم حفر الجوائط لمعالجتها وترميم الأحجار التي تآكلت من الرطوبة كما تم استكمال الجوائط المتهدمة لدواعي تخطيط إنشائي عبارة عن ترميم العناصر الخشبية والأسقف واستبدال التالف منها كما تم الكشف عن الأرضيات وعن شبكة مجاري الصرف وإرجاع الأرضيات وفقاً لمناسيبها الأثرية وتم أخذ القرار باستكمال المفقود من الشبائيك والبياض بنون متوافقة مع الأصل الأثري.

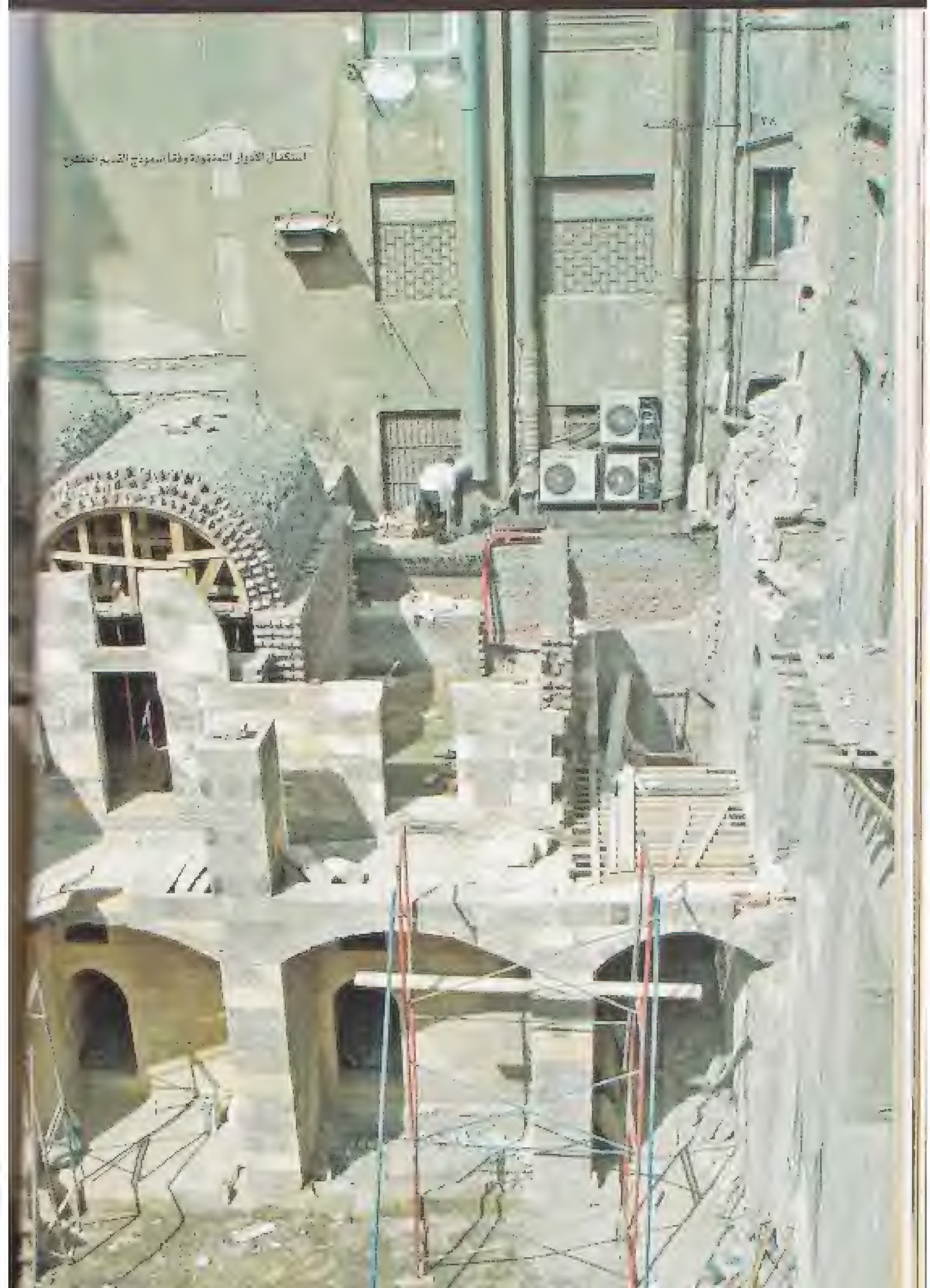


مباني من الدلائل التي تم الاستكمال على أساسها

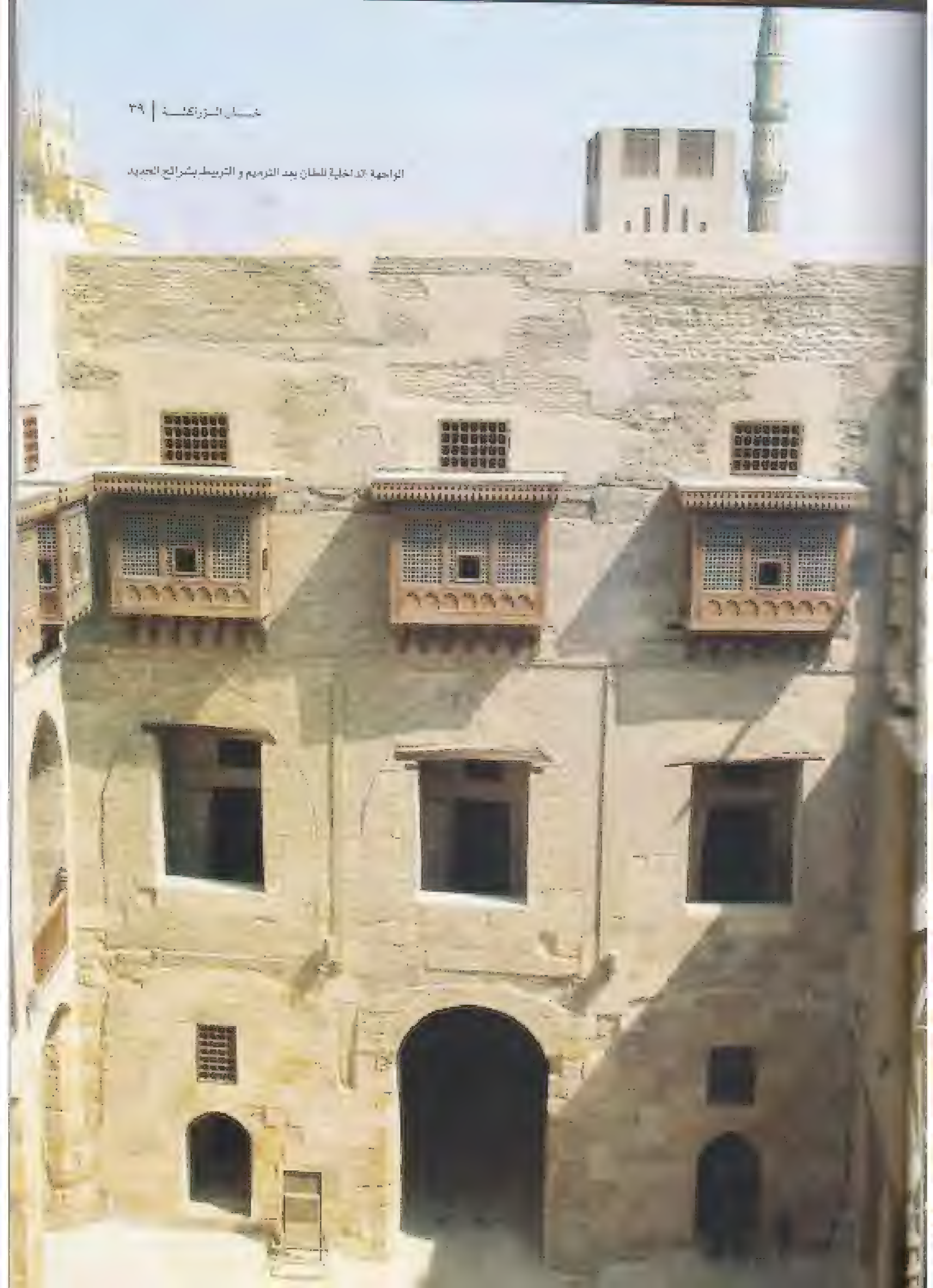




استكمال الأدوار المتبقية وفقاً للمواصفات القياسية



الواجهة الداخلية للطان بعد الترميم و التوسط بشرايح الحديد





التخطيط المعماري لتفويج من الشيلات

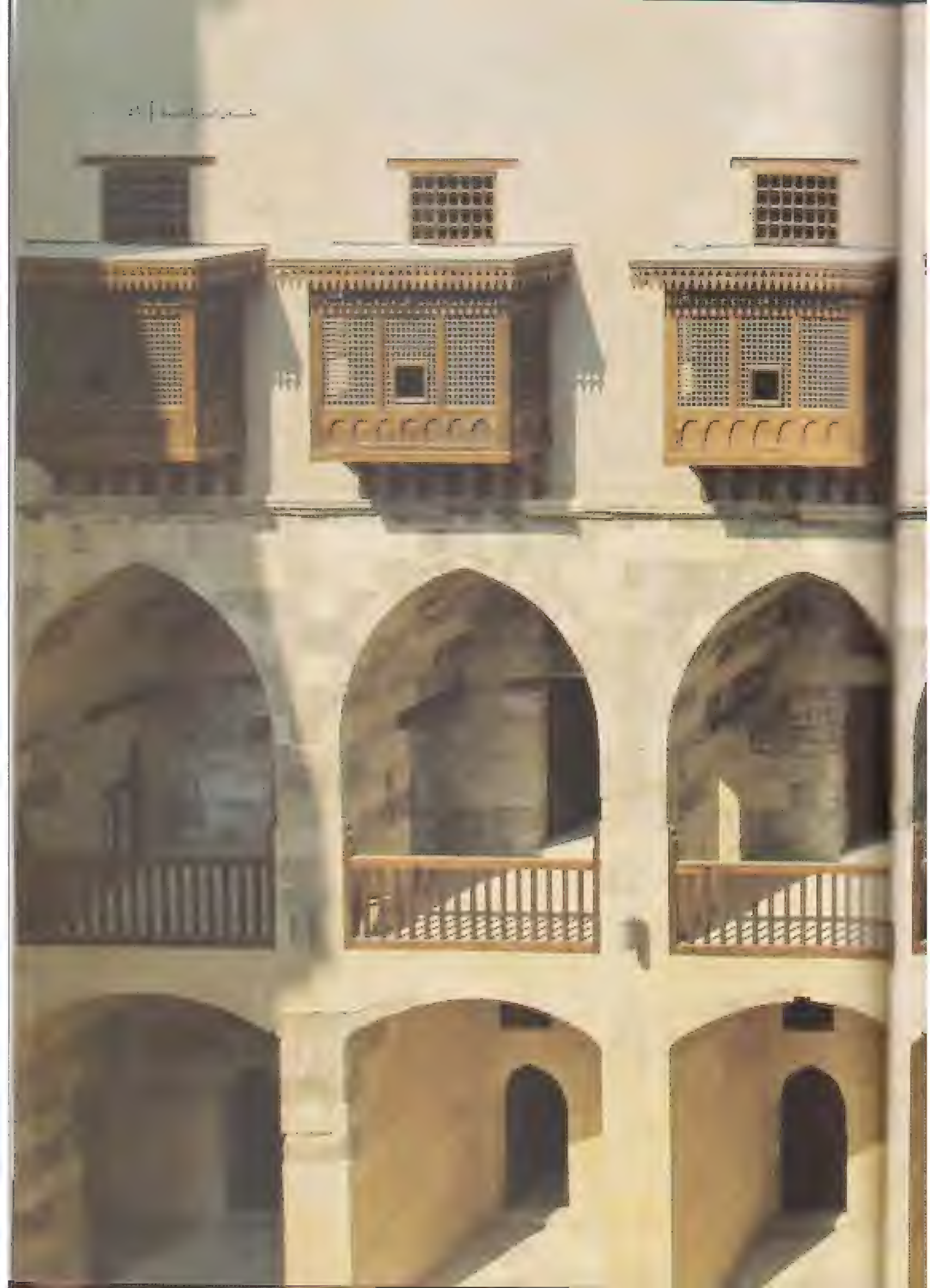




صورة من الشلالات بعد انتهاء أعمال الترميم



احد الواجهات من سرائر بعد الترميم





أحد الصوامع في القلعة

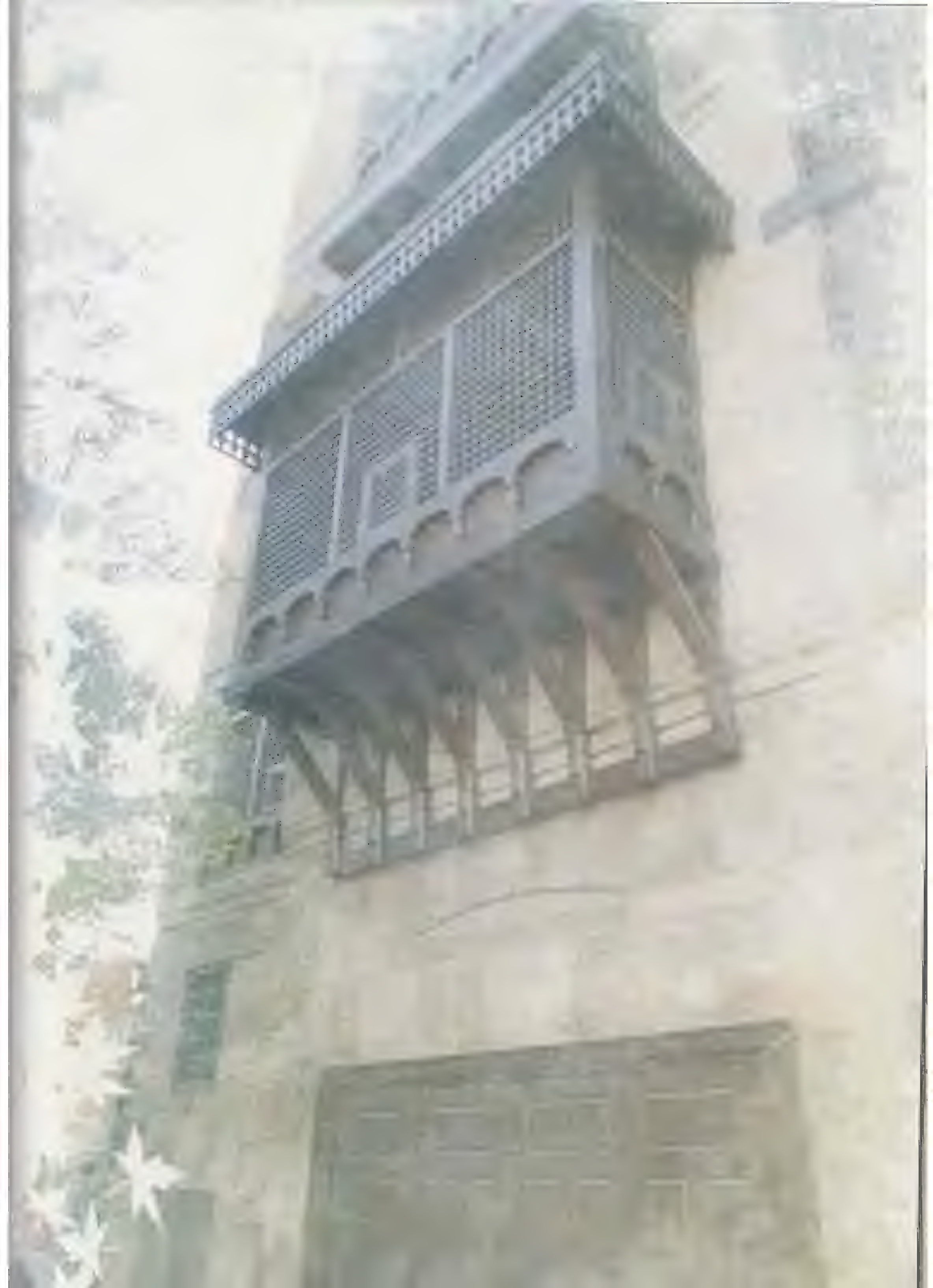


المنارة في القلعة



منارة في القلعة





أعمال الترميم الرقيق

أعمال الترميم الدقيق بخان الزواكشة

الأبواب والشبابيك والمشربيات وقد تم رصد عدة مظاهر تلف تلك العناصر يمكننا إيجازها فيما يلي :

- تدهور حالة الأسطح الخشبية نتيجة لتراكم الأتربة والاتساخات .
- حدوث فقد لأجزاء خشبية بالأبواب وبعض قطع الخرط بالمشربيات

- ظهور كثير من الشروخ والانفصالات

- إنتشار بعض الاصابات الحشرية والميكروبيولوجية.

نظراً للحالة الإنشائية التي كان عليها المبنى لم يتم البدء في عمليات الترميم الدقيق إلا بعد استقرار المنشأ باستثناء إجراء بعض خطوات الحماية خاصة للعناصر الخشبية وعن أهم العناصر التي خضعت لعمليات الترميم الدقيق نذكر ما يلي :

ترميم الأخشاب غير المزخرفة :

تعتبر العناصر الخشبية غير المزخرفة من أبرز العناصر التي أجري لها عمليات ترميم دقيق وقد تمثلت تلك العناصر في



معرض الشبابيك والخرط والمشربيات قبل الترميم

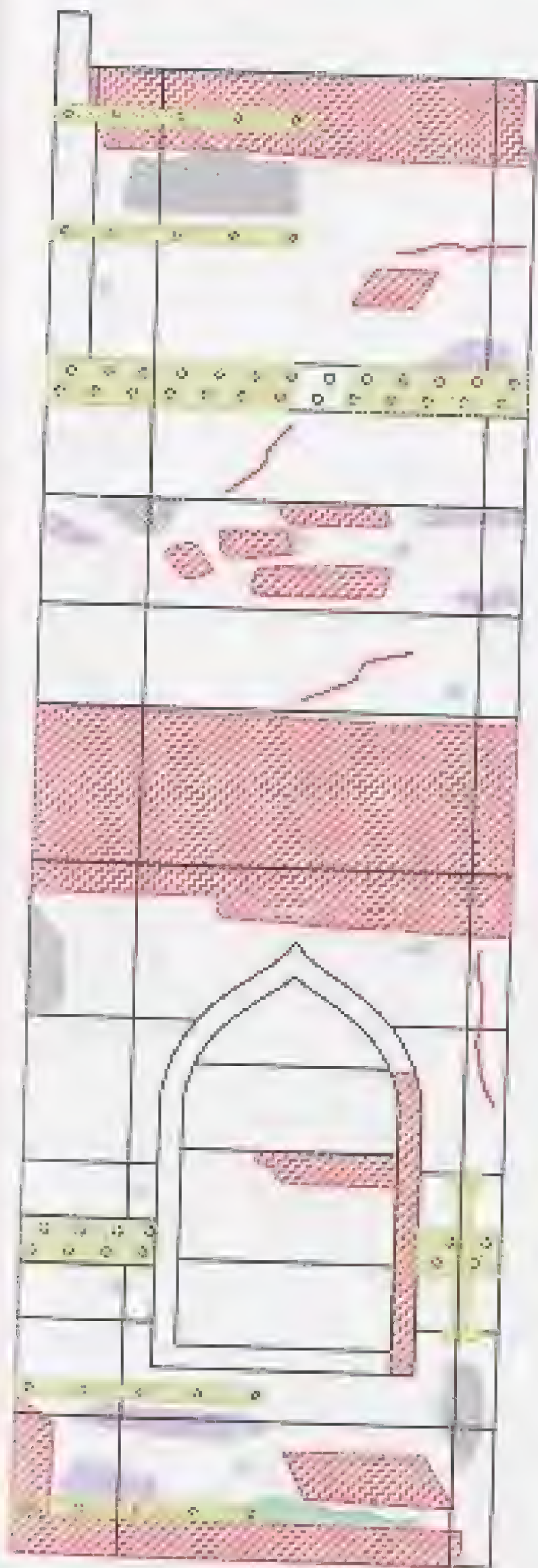




تعد أبواب الحديد قبل الترميم



انفصال وشق بأحد شياهمك الخرط



اللون	اللون	اللون	اللون	اللون	اللون	اللون	اللون	اللون	اللون
أبيض	أصفر	أخضر	أزرق	أحمر	بنفسج	بني	سود	فضي	ذهبي
أبيض	أصفر	أخضر	أزرق	أحمر	بنفسج	بني	سود	فضي	ذهبي
أبيض	أصفر	أخضر	أزرق	أحمر	بنفسج	بني	سود	فضي	ذهبي
أبيض	أصفر	أخضر	أزرق	أحمر	بنفسج	بني	سود	فضي	ذهبي
أبيض	أصفر	أخضر	أزرق	أحمر	بنفسج	بني	سود	فضي	ذهبي
أبيض	أصفر	أخضر	أزرق	أحمر	بنفسج	بني	سود	فضي	ذهبي
أبيض	أصفر	أخضر	أزرق	أحمر	بنفسج	بني	سود	فضي	ذهبي
أبيض	أصفر	أخضر	أزرق	أحمر	بنفسج	بني	سود	فضي	ذهبي
أبيض	أصفر	أخضر	أزرق	أحمر	بنفسج	بني	سود	فضي	ذهبي
أبيض	أصفر	أخضر	أزرق	أحمر	بنفسج	بني	سود	فضي	ذهبي

التوقيع المعماري للباب الرئيسي موقع عليه هذا الختم

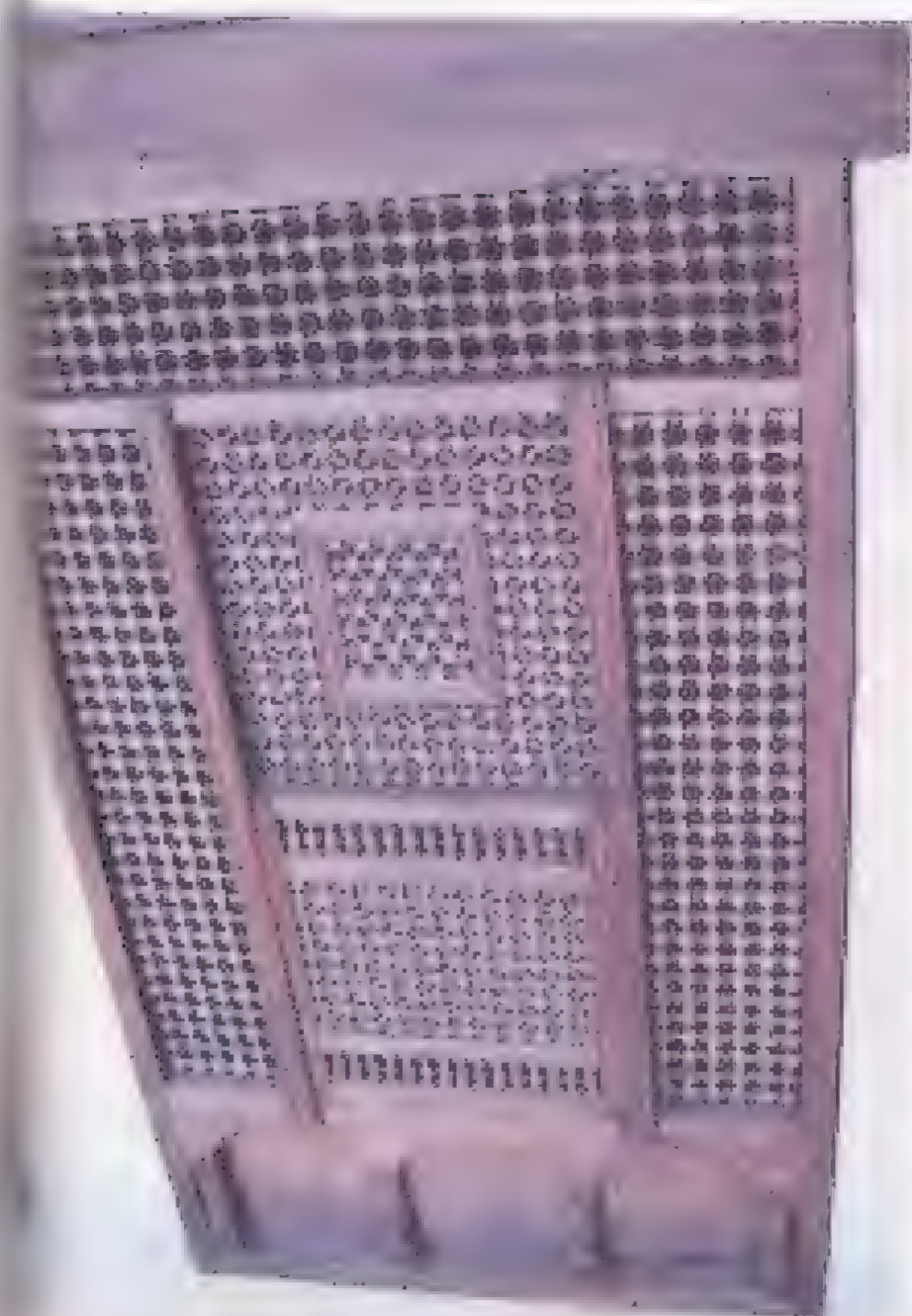
- استكمال الأجزاء المفقودة والمتهالكة من الأبواب والمشربيات بنفس نوعية الخشب القديم.
- إجراء عملية المعالجة البيولوجية للقضاء على التلف الحشري والميكروبيولوجي باستخدام المبيدات الموصى بها مع إعادة عملية التعقيم خلال فترة لا تتجاوز الأسبوع للقضاء نهائياً على أي إصابة.
- ملء الشروخ والإتصالات وتدعيم الأجزاء المتهالكة.
- دهان الأخشاب باستخدام الجملكا وذلك لإعادتها إلى أصلها الأثري.

- وقد تم التعامل مع كل عنصر خشبي تبعاً للحالة التي وجد عليها حيث تم في البداية توثيق مظاهر التلف المختلفة جغرافياً ومعمارياً والتي أحدثت التلف الميكروبيولوجي ، عقب ذلك إجراء خطوات الترميم والمعالجة والتمتلة في
- شطف الأثرية بالطرق الميكانيكية باستخدام الفرش الناعمة ومسحات الهواء اليدوية.
- استخدام التنظيف الكيميائي بالمذيبات العضوية لإزالة الشحاذات الملصقة وبعض طبقات الدهان المتهالكة والدهان مستخدمة.



خطوات الترميم والمعالجة للعناصر الخشبية





نماذج من العناصر الخشبية بعد الترميم

تنظيف الأحجار :

لقد تشابهت مظاهر التلف التي تواجدها على الجدران الحجرية بالخان مع تلك المتواجدة ببقية مجموعة أبنو الذهب وذلك لتشابه عوامل التلف المؤثرة على كل منها إلا أن زيادة تدهور الحالة الإنشائية للخان كان لها أثر واضح في تدني الحالة التي تواجدها عليها الأحجار بالخان من الناحية الترميمية وأهم مظاهر التلف التي تم رصدتها :

- تراكم طبقات من الأتربة والسمانج والأتساخات المختلفة بالجدران :

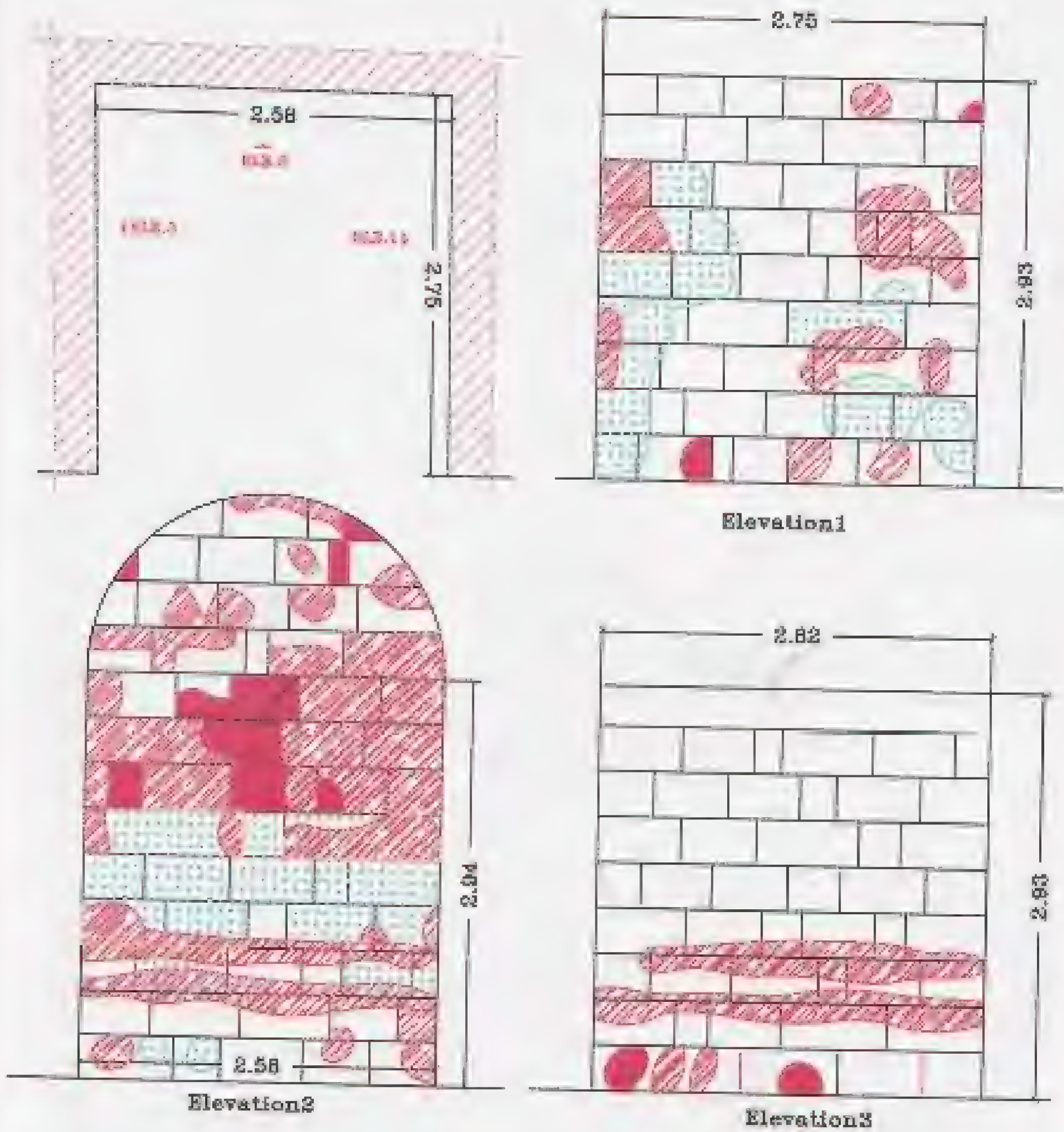
- طمس معالم بعض الحوائط الحجرية من خلال دهانها بطبقات من الجير أو طبقات من البياض المستحدث.

- ملء بعض اللحافات بمونة أسمنتية حديثة.

- انتشار التآكل الملحني بالأحجار نتيجة لارتفاع منسوب المياه الأرضية بالجدران مما أثر بالسلب على سطح الأحجار وأحدث بها تآكل شديد.



الحوائط الحجرية قبل الترميم تظهر عليها الاتساخات والأملاح وطبقات البياض الحديثة



توثيق و دراسات اعمال الترميم الدقيق

اضافات حديثة	ترميم حجر سابق	احجار متدهورة	تآكل كامل للحجر
الوان متغيرة	ترميم ملاط	طوب احمر مفقود	تآكل متوسط للحجر
الوان مضافه	ملاط مفقود	موته عرايس مفقوده	تآكل معتدل للحجر
اتساخات	شرح لى طيقه الملاط	ترميم موته عرايس	تآكل ثانوي للحجر
قشره اصلاح سميكه	اضافات معدنيه	شرح ثانوي بالحجر	رخام مفقود
قشره اصلاح رقيقه	عناصر معدنيه	شرح رئيسي بالحجر	رخام متآكل
ازهار اصلاح	لحامات	تطويل بالحجر	حديد مفقود
اسمنت اسود	اضافات موته	تقليم	اخشاب متدهورة

التوثيق المعماري للموقع من جوانب احدى الفحلات موضحاً عليه بظايف التلف

عمليات الترميم والمعالجة:

لقد استهدفت عمليات تنظيف الأحجار بإزالة طبقات البياض الحديث والجير وذلك بالطرق الميكانيكية اليدوية تلى ذلك تنظيف الأحجار باستخدام أسلوب يثنى الحبيبات باستخدام ضغط الهواء ثم أزيلت العون الأسمنتية المتواجدة باللحامات وأعيد ملؤها باستخدام مونة لها نفس تركيب المونة القديمة، كما اعتمدت عمليات إزالة الأملاح على الإزالة الميكانيكية اليدوية ثم استخدمت كمادة التثبيت والرمل.



تمشيد الترميم والمعالجة للحوائل الحجرية والطينية الأخرى





نماذج من الشبائيك الحديدية قبل الترميم

ترميم الشبائيك الحديدية :

أبرز مظاهر التلف التي تواجهت تلك الشبائيك تمثلت في حلقات صدأ الحديد المترابكة على سطح المعدن والتي أحدثت تآكل به كذلك تدهور حالة الإطار الخشبي للشبائيك.

وقد أعتدت عمليات الترميم على البدء بالتنظيف الميكانيكي لإزالة طبقات الصدأ وذلك باستخدام الفرش المخصصة لذلك مختلفة المقاسات والنعومة كما تم الاستعانة بالقرينة ذات الرؤوس المختلفة لإزالة الطبقات الرقيقة من الصدا إلى أن تم التوقف فور الوصول إلى طبقة الباقينا الحميدة وتم عزلها باستخدام التانيثا المداية في الكحول ثم تم العزل النهائي بالبارالويد. وقد تم معالجة الإطار الخشبي ودهائه بنفس الكيفية المتبعة في معالجة الأخشاب بالخان.



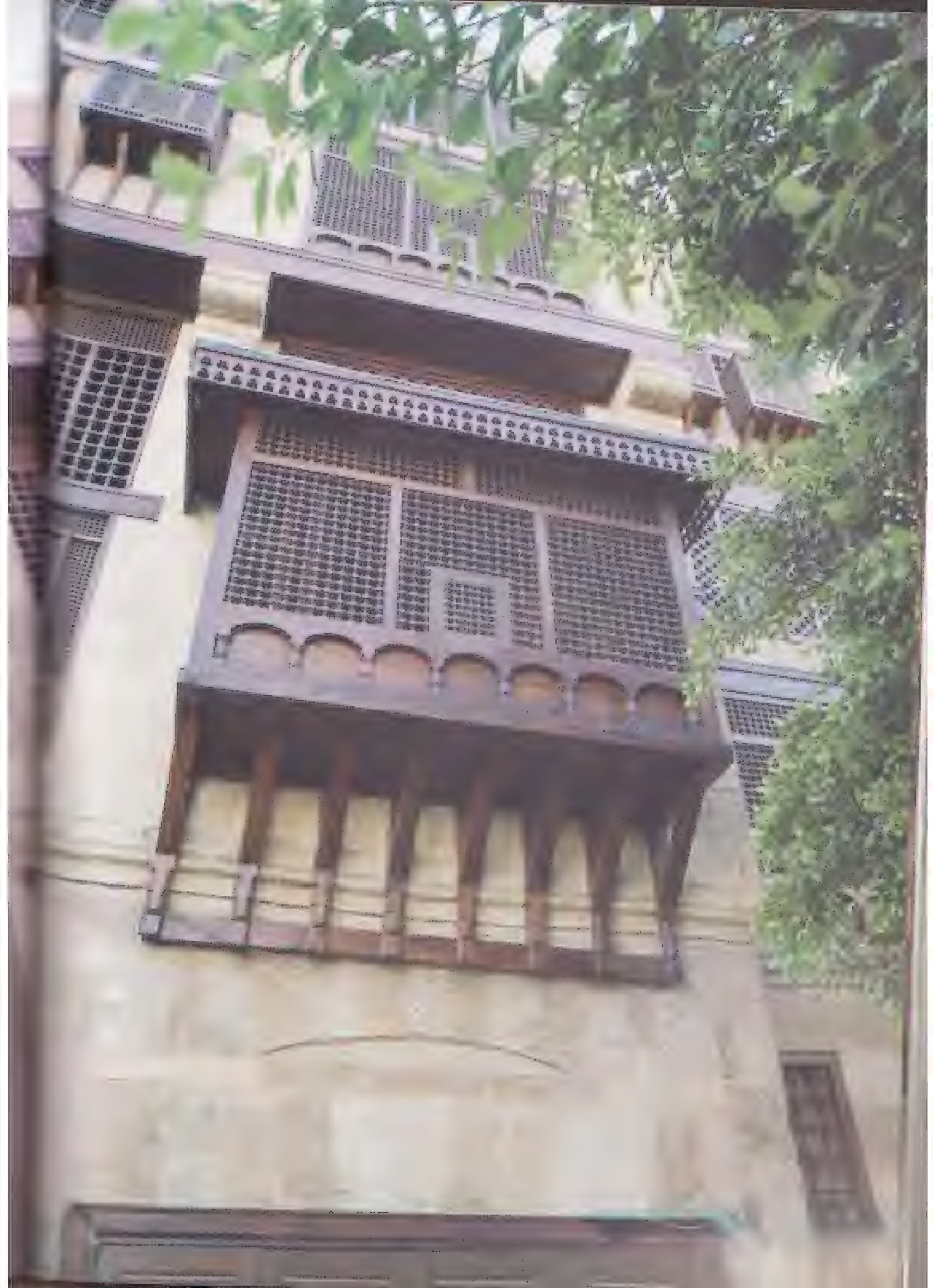
إزالة طبقات صدأ الحديد



جولة في
خفاة السرور الكنت







15 | *Handwritten text*



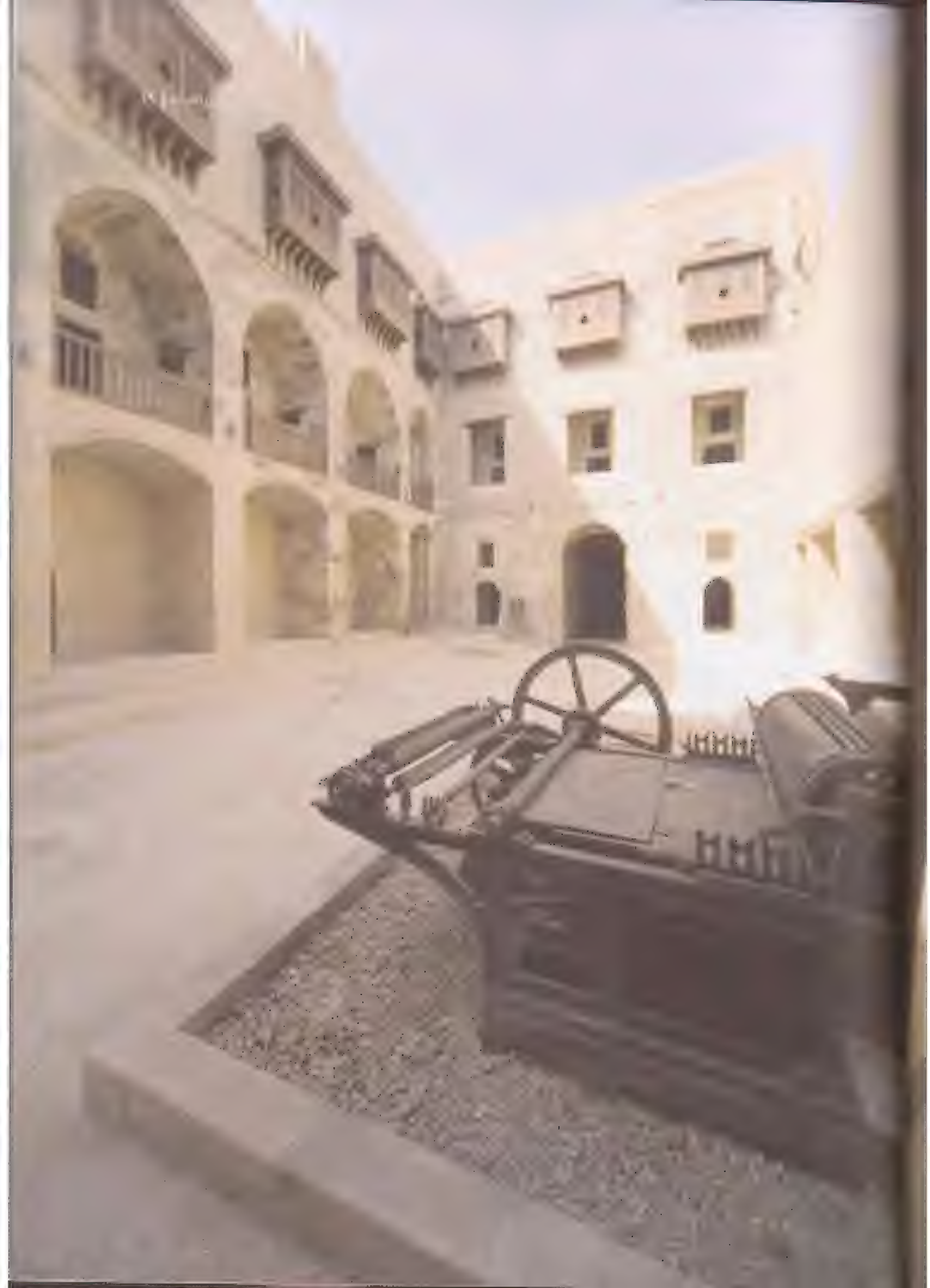






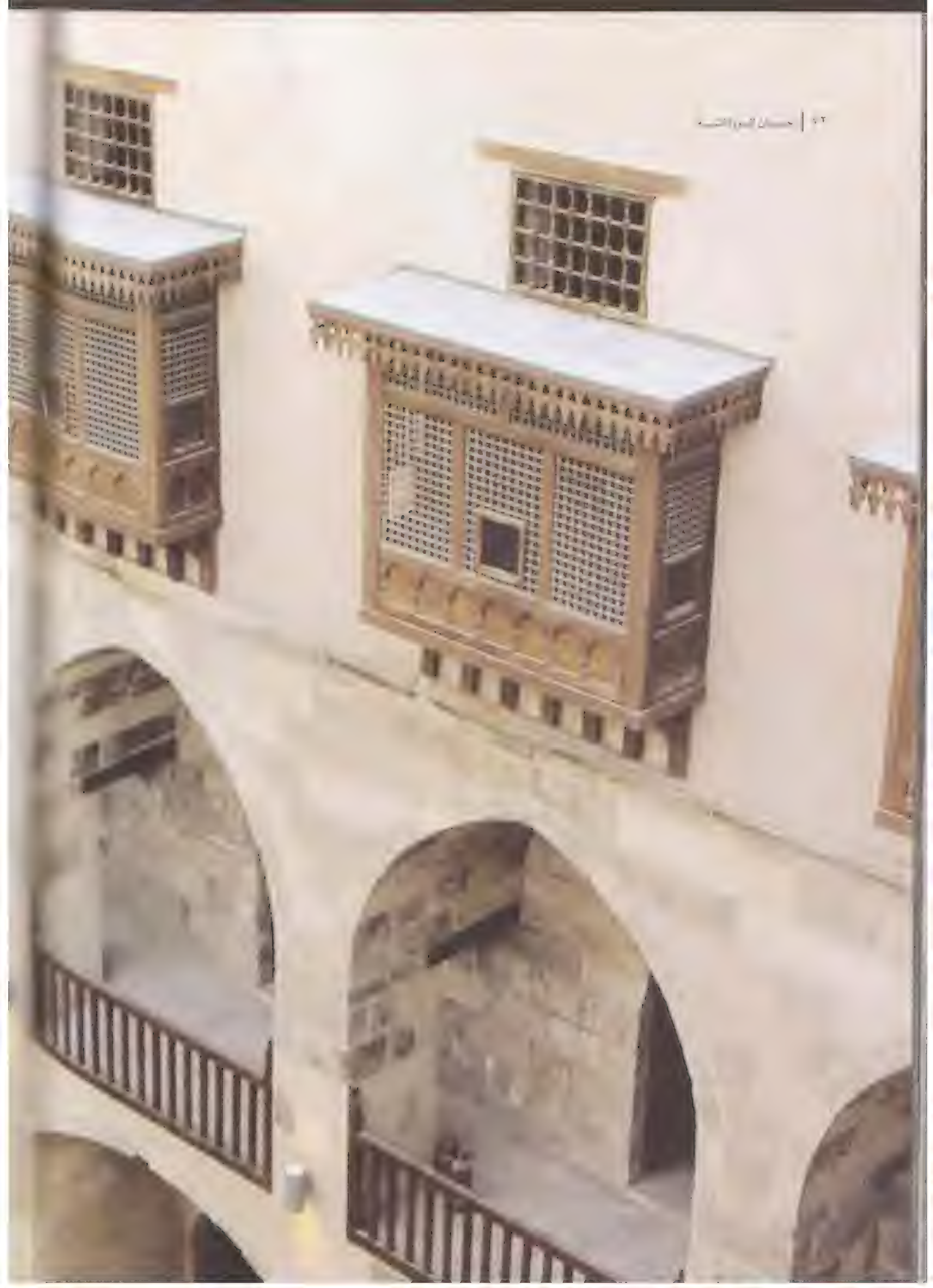










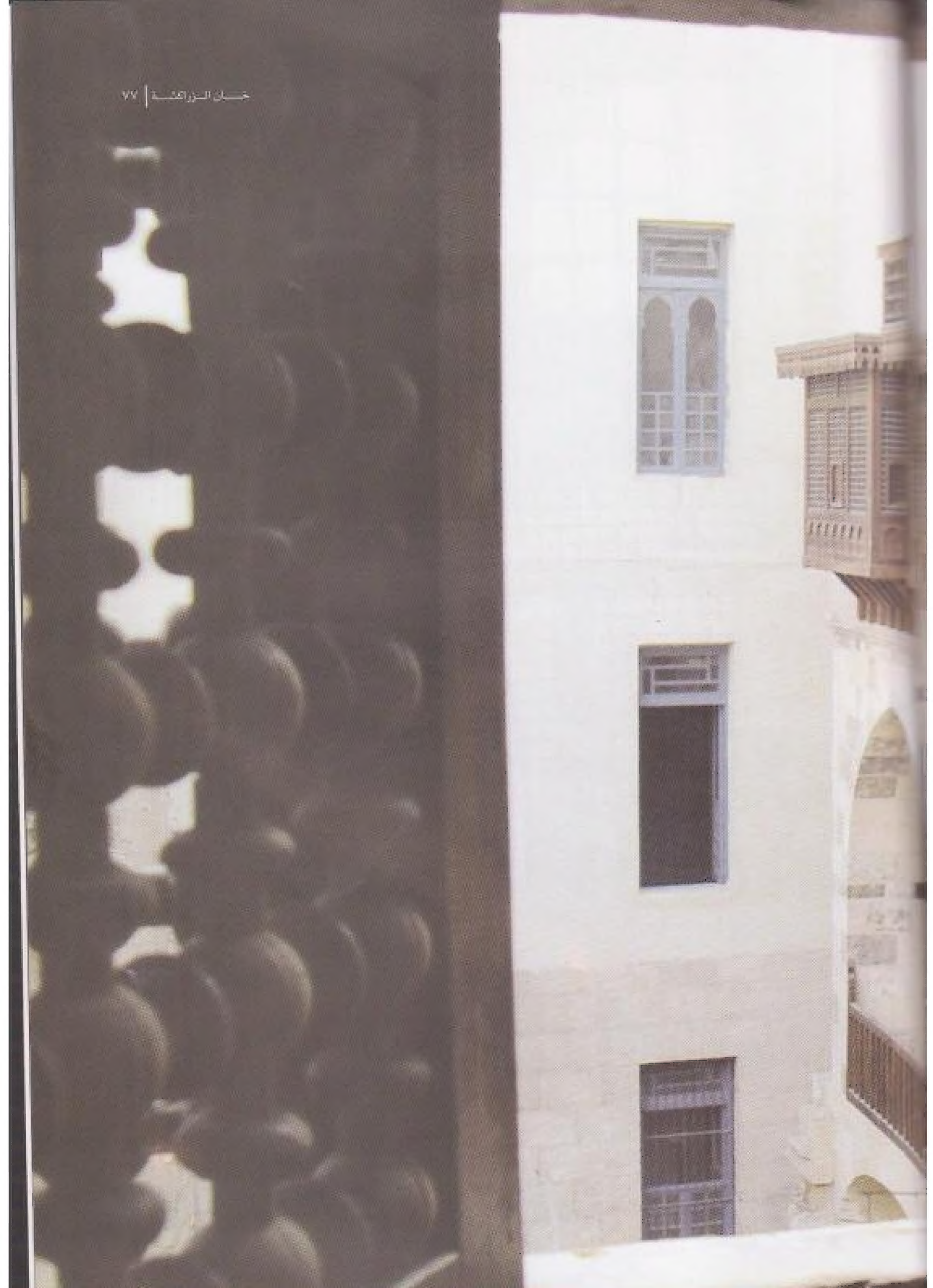


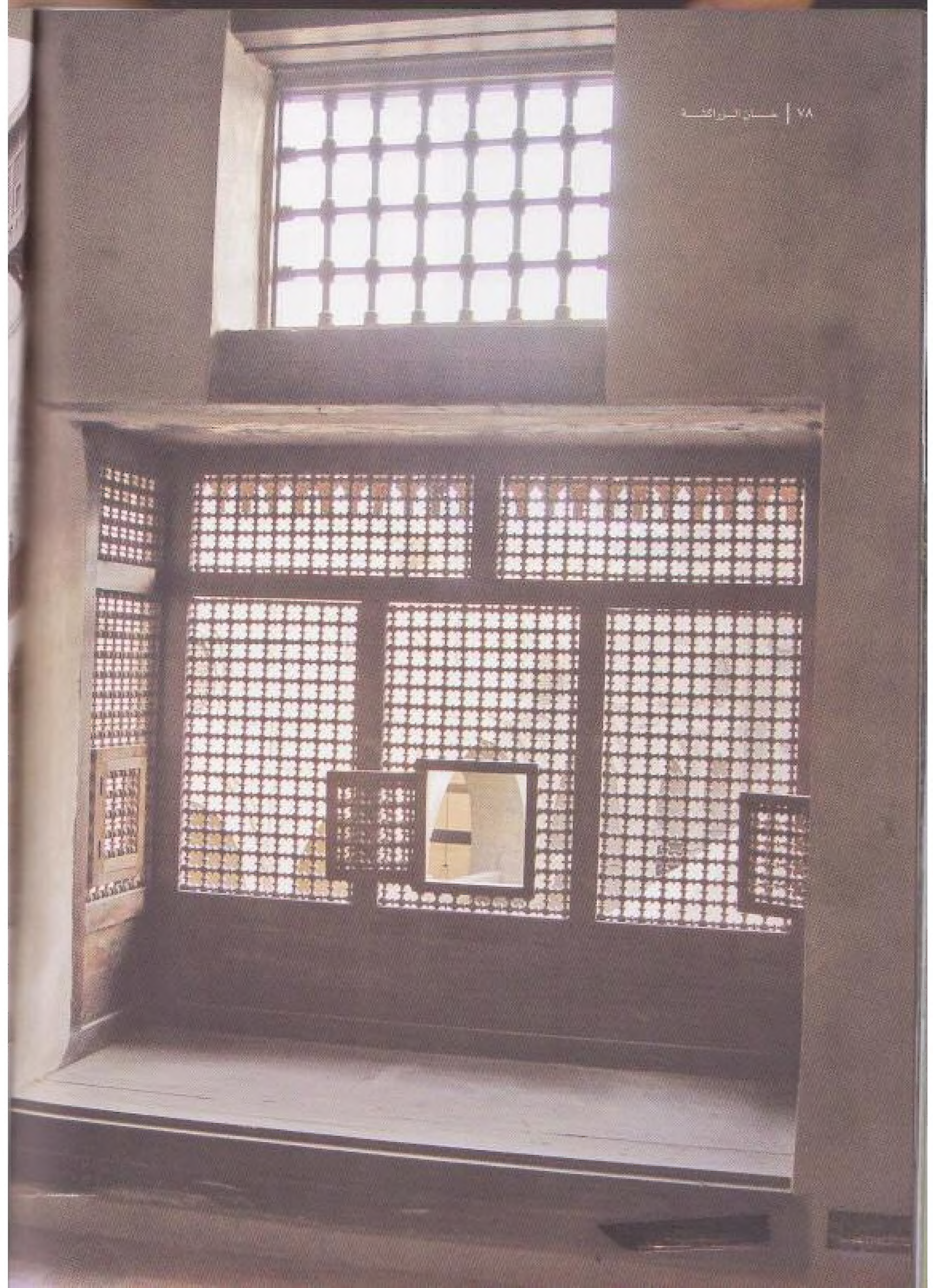












فريق العمل

رئيس اللجنة التنفيذية

- المشروع القاهرة التاريخية : أ. هادي عيسى
مدير المشروع : أ. أيمن عبد المنعم

المادة العلمية

- م. طارق المروى
م. ياسمين صبرى
أ. محمد سعد الرشيدى
أ. جمال محمد مصطفى
أ. هاني جاد الرب

تصميم جزائريتك

- م. عبد الله ياسين السيد
م. أيمن عصمت القرشاوى
م. جوزيف باهر توفيق
م. طارق المروى
م. أحمد رجب عملية

إشراف على تنفيذ الكتاب

- م. علاء شقويبر
أ. أمال صفوت الألفى
مطابع العمل الفني للنشر

التوثيق السينمائي

- وحدة التصوير السينمائي
مكتب وزير الثقافة

اللجنة العلمية

- المشروع القاهرة التاريخية : أ. عبد الله العطار
أ. د. السيد القصبي
أ. د. محمد توفيق عبد الحواد
أ. د. حسام عزمى
أ. د. مختار الكمباني
أ. د. جمال عبد الرحيم
أ. د. عبدالعزيز عبد الدايم
أ. د. سعيد المقربين
أ. د. أحمد شعيب
أ. د. عبد الطاهر عبد الستار
م. محمد إسماعيل
م. كمال طلحة
م. حسين أحمد حسين



٣	كلمة السيد وزير الثقافة	الفهرس
٥	كلمة الأمين العام للمجلس الأعلى للآثار	رس
٧	كلمة السيد المشرف على المشروع	
٩	الدراسة التاريخية	
٢٤	التحليل المعماري وأعمال الحفاظ والترميم	
٤٦	أعمال الترميم الدقيق	
٧٩	فريق العمل	
٨٠	الفهرس	